



# MANUALE UTENTE PowerMaxPro

Centrale antifurto via radio completamente supervisionata



**Visonic**<sup>®</sup>

*From Tyco Security Products*

[www.visonic.com](http://www.visonic.com)

# POWERMAXPRO MANUALE UTENTE

## Indice

<b>1. Introduzione .....</b>	<b>4</b>	Controllo remoto mediante SMS.....	24
Caratteristiche del sistema.....	5	Invio di SMS a un cellulare.....	25
Termini di vendita .....	6	Esecuzione test di attraversamento .....	25
Tasti di controllo.....	6	<b>7. Impostazioni utente .....</b>	<b>27</b>
Trasmittitore multifunzione.....	7	Quali sono le impostazioni necessarie? .....	27
Chiavi di Prossimità.....	8	Accesso al menu Impostazioni utente .....	28
Messaggi vocali .....	8	Esclusione zone.....	28
Opzione salvaschermo .....	8	Revisione dell'elenco delle zone escluse .....	29
<b>2. Protezione del sito.....</b>	<b>9</b>	Richiamare l'ultimo schema di esclusione.....	29
Tasti di sicurezza .....	9	Opzioni Privati .....	29
Selezionare partizione .....	9	Impostazione dei codici utente.....	30
Preparazione all'inserimento.....	9	Registrazione dei trasmettitori miniaturizzati .....	31
INSERIMENTO TOTALE .....	9	Eliminazione di trasmettitori miniaturizzati .....	31
ATTIVAZIONE PARZIALE .....	9	Registrazione delle chiavi di prossimità.....	31
Passare da 'PARZIALE' a 'TOTALE' .....	9	Eliminazione delle chiavi di prossimità .....	32
Passare da 'TOTALE' a 'PARZIALE' .....	10	Impostazione delle funzioni vocali.....	32
Inserimento TOTALE immediato .....	10	Opzione di autoinserimento.....	33
Inserimento PARZIALE istantaneo .....	10	Impostazione dell'orario di autoinserimento .....	33
Inserimento "TOTALE forzato".....	10	Attivazione della sirena breve .....	33
Inserimento "PARZIALE forzato".....	11	Impostazione ora e formato.....	36
Inserimento in modalità di controllo .....	11	Impostazione data e formato.....	36
Avviare un allarme panico.....	11	Pianificazione .....	36
Avviare un allarme antincendio .....	11	<b>8. Lettura del registro eventi .....</b>	<b>37</b>
Avviare un allarme emergenza.....	11	Descrizione del registro eventi.....	37
Disattivazione e interruzione degli allarmi.....	12	Procedura di lettura .....	37
Comportamento della sirena.....	13	<b>9. Manutenzione .....</b>	<b>38</b>
Chiavi di prossimità .....	13	Sostituzione della batteria di backup.....	38
<b>3. Controllo comunicazione e suoni .....</b>	<b>14</b>	Sostituzione delle batterie di un dispositivo via radio .....	38
Tasti per la gestione del suono e della voce.....	14	Test periodico.....	38
Regolazione del volume della voce .....	14	Pulizia del pannello di controllo .....	38
VOCE ON/OFF .....	14	<b>10. Limiti prestazionali .....</b>	<b>39</b>
Scambio messaggi.....	14	<b>APPENDICE A. PARTIZIONI .....</b>	<b>40</b>
Riproduzione messaggio.....	14	Inserire/disinserire un'area comune .....	40
Campanello ON/OFF .....	15	Funzione "Mostra" .....	41
<b>4. Controllo dispositivi elettrici.....</b>	<b>16</b>	Stato partizioni .....	42
Opzioni di controllo e tasti .....	16	MCT-237 .....	42
Accensione manuale.....	16	MCM-140+ .....	42
Spegnimento manuale.....	16	MKP-150/151/152 .....	42
Regolazione delle luci.....	16	MKP-160 .....	42
Controllo automatico ON/OFF .....	17	<b>APPENDICE B. GLOSSARIO.....</b>	<b>43</b>
<b>5. Lettura della memoria allarme e dei guasti ....</b>	<b>18</b>	<b>APPENDICE C. PIANO DI EVACUAZIONE</b>	
Revisione della memoria allarme / manomissione.....	18	<b>ANTINCENDIO .....</b>	<b>44</b>
Revisione delle informazioni di guasto .....	18	<b>DICHIARAZIONE FCC.....</b>	<b>45</b>
Controllo della memoria e dei guasti .....	19		
Correzione delle situazioni anomale .....	20		
<b>6. Funzioni speciali.....</b>	<b>21</b>		
Sorveglianza delle persone a casa .....	21		
Chiamate d'emergenza.....	21		
Controllo remoto mediante telefono.....	22		
Invio di messaggi a un telefono remoto.....	23		

## Guida rapida alle principali operazioni di controllo

### GUIDA RAPIDA ALLE PRINCIPALI OPERAZIONI DI CONTROLLO

Selezionare la partizione (quando la partizione è abilitata) # + [PARTIZIONE N.]

Inserimento TOTALE ..... [Codice]\*

Inserimento TOTALE ISTANT..... + [Codice]\* +

Inserimento PARZIALE..... + [Codice]\*

Inserimento PARZIALE ISTANT ..... + [Codice]\* +

Inserimento TOTALECHIAVE..... + [Codice]\* +

Inserimento forzato TOTALE (non pronto) + [Codice]\* + (per disattivare il cicalino)

Inserimento forzato PARZIALE (non pronto) + [Codice]\* + (per disattivare il cicalino)

Disinserimento e blocco degli allarmi .. + [Codice]

\* Il codice master preimpostato è 1 1 1 1. Il codice non viene richiesto se la funzione di Inserimento veloce è stata abilitata dall'installatore. Sostituire immediatamente il codice con un codice segreto (vedere Paragrafo 7)

## Modulo di contatto

Gentile cliente,  
grazie per aver scelto PowerMaxPro, un sistema di controllo wireless degli allarmi altamente sofisticato e prodotto da Visonic Ltd.

La preghiamo di annotare il numero di telefono dell'installatore per ottenere assistenza.

Nome società: \_\_\_\_\_

Numero di telefono: \_\_\_\_\_

Persona da contattare: \_\_\_\_\_

Si assicuri inoltre di essere in possesso del nome e del numero di telefono della vigilanza. Se contatta la vigilanza per porre delle domande, dovrà essere in grado di fornire il "NUMERO ACCOUNT" usato per identificare il sistema d'allarme. Otterrà questa informazione dal suo installatore e la potrà riportare qui di seguito.

Nome della stazione ricevente \_\_\_\_\_

Numero di telefono: \_\_\_\_\_

Numero account: \_\_\_\_\_

Se il sistema è stato impostato dall'installatore o da te in modo da contattare numeri di telefono privati, annotare i 4 numeri programmati:

N° telefono 1: \_\_\_\_\_

N° telefono 2: \_\_\_\_\_

N° telefono 3: \_\_\_\_\_

N° telefono 4: \_\_\_\_\_

## Indicatori luminosi


Spia	Comportamento	Significato
(rosso)	Luce fissa	Il sistema / una delle partizioni del sistema è inserita (TOTALE)
	Lampeggiante	Il sistema / una delle partizioni del sistema è inserita (PARZIALE)
	Spento	Il sistema è attualmente disinserito. <b>Nota:</b> Riferito alla partizione selezionata. Le informazioni relative alle altre partizioni non saranno visualizzate.
(arancione)	Luce fissa	Indica un guasto nell'intero sistema, e non in una delle partizioni.
	Spento	Nessun guasto – funzionamento corretto. <b>Nota:</b> Riferito alla partizione selezionata. Le informazioni relative alle altre partizioni non saranno visualizzate.
(verde)	Luce fissa	Campanello attivo: il campanello sarà attivato. <b>Nota:</b> L'indicatore è acceso quando almeno una delle partizioni è abilitata.
	Spento	Campanello non attivo: il campanello non sarà attivato.
(verde)	Luce fissa	La centrale riceve l'alimentazione correttamente
	Spento	sistema sta funzionando grazie alla batteria di backup


## Segnali sirena

Tipo di allarme	Rappresentazione grafica del segnale	Descrizione vocale del segnale
Furto / 24 ore / panico	—————	ON ininterrottamente
Incendio	.....- - - - -	ON - ON - ON - pause - ON - ON - ON - pausa...
Test*	— (sirena esterna e sirena interna)	ON per 2 secondi (una volta)

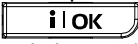
\* Solo uso supplementare.

## Consigli pratici per gli utenti di PowerMaxPro

**Interrompere un allarme:** Quando l'allarme suona: premere il tasto DISINSERIMENTO (⏏) sul trasmettitore portatile o premere  sulla tastiera, quindi inserire il codice di accesso (1 1 1 1 da impostazione predefinita).




**Come interrompere i segnali acustici di guasto:** Quando si verifica un guasto nel sistema, l'indicatore GUASTO sul pannello frontale si illumina e viene emessa una sequenza di 3 segnali acustici al minuto. Se non si desidera eliminare il guasto immediatamente e i segnali acustici risultano fastidiosi, premere il tasto DISINSERIMENTO (⏏) sul trasmettitore portatile o premere  sulla tastiera, quindi inserire il codice di accesso (1 1 1 1 per impostazione predefinita). Ciò disattiverà il cicalino per 4 ore, dopodiché ricomincerà a suonare. In ogni caso, i segnali acustici di guasto sono disattivati durante le ore notturne.

**Zone perimetrali e volumetriche rispetto a zone 24 ore:** La maggior parte dei sensori di sicurezza del sistema sono collegati a zone perimetrali e volumetriche. Queste zone generano **allarmi** quando il sistema è **attivato** e **non generano allarmi** quando il sistema è **disattivato**. Altri sensori sono collegati a zone 24 ore che generano allarmi indipendentemente dallo stato attivato/disattivato del sistema.

**Attivazione mentre le zone perimetrali non sono sicure (porte e/o finestre sono aperte):** Sul display verrà visualizzato "NON PRONTO" se una porta o una finestra protetta è aperta. È possibile conoscere quale zona "non è pronta" premendo il tasto . È possibile eliminare il problema chiudendo la porta/finestra o eseguendo l'"Inserimento forzato" (disattivazione zona) se l'opzione è stata abilitata dall'installatore del sistema. Se si sceglie di escludere intenzionalmente una zona, lasciare la porta o la finestra aperta e attivare il sistema (un messaggio vocale comunicherà che è in atto l'"Inserimento forzato").

**Le zone escluse non saranno protette a sistema attivato.**

**Accesso alle zone 24 ore:** se si desidera avere accesso a un sensore programmato come zona 24 ore senza generare un allarme:

- Premere  - il display visualizzerà: **MODO NORMALE / WALK TEST.**
- Premere  - il display indica: **PROG. UTENTE.**
- Premere  - il display visualizzerà: **INS. CODICE \_\_\_.**

Digitare il codice utente a 4 cifre - <codice utente> - l'avvisatore emetterà la "melodia allegra" (- - - —). saranno a disposizione 4 minuti per aprire e accedere a una zona 24 ore. Dopo i 4 minuti, il sistema ritornerà automaticamente alla modalità normale.

**Cancellazione di falsi allarmi:** Quando si verifica un allarme, viene prima attivata la sirena interna per un periodo di tempo limitato (programmato dall'installatore). Dopodiché la sirena esterna inizia a suonare e l'evento viene trasmesso alla stazione di monitoraggio centrale. Se si causa un falso allarme, è possibile disattivare il sistema prima che la sirena esterna cominci a suonare - l'allarme non sarà trasmesso.

Se si provoca involontariamente un falso allarme e la sirena esterna è già stata attivata, è ancora possibile disattivare il sistema entro un limite di tempo programmato dall'installatore (da 1 a 15 minuti). Se si riesce a disattivare il sistema in tempo, alla stazione di monitoraggio centrale verrà automaticamente trasmesso un messaggio di **ALLARME CANCELLATO.**

**Mancata uscita prima del termine del relativo ritardo:** Se si esce dal sito protetto dopo il termine del ritardo di uscita (i segnali acustici indicanti il ritardo di uscita si arrestano), il sistema lo interpreterà come se si fosse appena entrati. Inizierà il conto alla rovescia relativo al ritardo d'ingresso e si udiranno i segnali acustici. Per evitare di generare un allarme, si dovrà disattivare il sistema prima che termini il ritardo d'ingresso.

**Ingresso non autorizzato mentre si è lontani dal sito:** Se si ode l'allarme delle sirene quando si sta rientrando a casa e le luci che dovrebbero essere spente sono invece accese, un intruso potrebbe trovarsi ancora all'interno o potrebbe essersi verificato un altro evento. Non affrontare l'intruso; rimanere fuori e chiamare i servizi d'emergenza.

## 1. Introduzione

Panoramica PowerMaxPro è un sistema d'allarme via radio che garantisce una protezione antifurto, antincendio e antimanomissione. Inoltre, può essere utilizzato per controllare le luci e le apparecchiature elettriche all'interno della casa e/o monitorare l'attività di persone disabili o anziane. Le informazioni di stato sono presentate visivamente e acusticamente e nella maggior parte dei casi un messaggio registrato guida l'utente all'azione corretta.

PowerMax Pro è dotato della possibilità di eseguire partizioni. Il partizionamento consente di avere fino a tre aree controllabili in modo indipendente, assegnando a ciascuna partizione un codice Utente diverso. È possibile inserire o disinserire una partizione indipendentemente dallo stato delle altre.

La centrale PowerMaxPro (Figura 1) è progettata per raccogliere i dati provenienti da differenti sensori che sono posizionati strategicamente all'interno e lungo il perimetro del sito protetto (Figura 2).

Quando è **disattivato**, il sistema fornisce informazioni visive e acustiche relative al proprio stato e genera un allarme se viene rilevato del fumo o un disturbo in una zona 24 ore (una zona attiva 24 ore al giorno).

Quando è **attivato**, il sistema genera un allarme alla rilevazione di un disturbo in una qualsiasi delle zone attive.

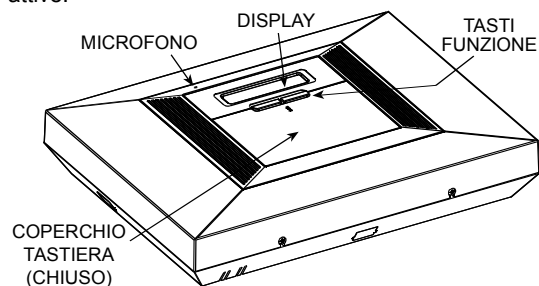


Figura 1. - Pannello di controllo con il coperchio chiuso

Per gestire il sistema, è necessario disporre di un codice di sicurezza a 4 cifre (il codice 0000 non è abilitato) ed è possibile autorizzare altre 7 persone a usare il sistema fornendo loro codici di sicurezza personali.

Inoltre, è possibile utilizzare fino a 8 trasmettitori portatili multifunzione e chiavi di prossimità che consentono agli utenti di gestire le principali funzioni del sistema.

Le chiavi di prossimità consentono di accedere alle zone riservate. Quando il sistema è attivato, sarà possibile disattivarlo presentando una chiave di prossimità valida. Quando il sistema è disattivato, sarà possibile attivarlo in modalità TOTALE o PARZIALE presentando una chiave di prossimità valida.

Se l'utente ha modificato lo stato del sistema passando da una modalità di alta protezione a una di protezione inferiore, ad esempio passando da INSERITO a DISINSERITO, o da INSERITO a PARZIALE, verrà richiesto di inserire il codice utente, saltando così l'opzione di inserimento veloce.

Il sistema identifica una vasta gamma di eventi allarmi, tentativi di sabotaggio dei sensori e altri tipi di anomalie. Gli eventi vengono automaticamente trasmessi attraverso la rete telefonica pubblica o la rete GSM (opzionale) alle stazioni di monitoraggio centrali (in formato digitale) e a numeri di telefono privati (con un messaggio vocale e/o SMS).

La persona che riceve tale messaggio dovrà verificare l'evento e intraprendere le opportune azioni.

**IMPORTANTE!** Le informazioni necessarie per la protezione della casa sono descritte nel Capitolo 2 di questo manuale.

Se non si ha familiarità con i termini usati, fare riferimento all'Appendice A in fondo al manuale.

15 APPARECCHIATURE ELETTRONICHE CONTROLLATE TRAMITE CABLAGGIO ELETTRICO.  
ATTIVAZIONE DA DIVERSI FATTORI COME PROGRAMMATO DALL'INSTALLATORE

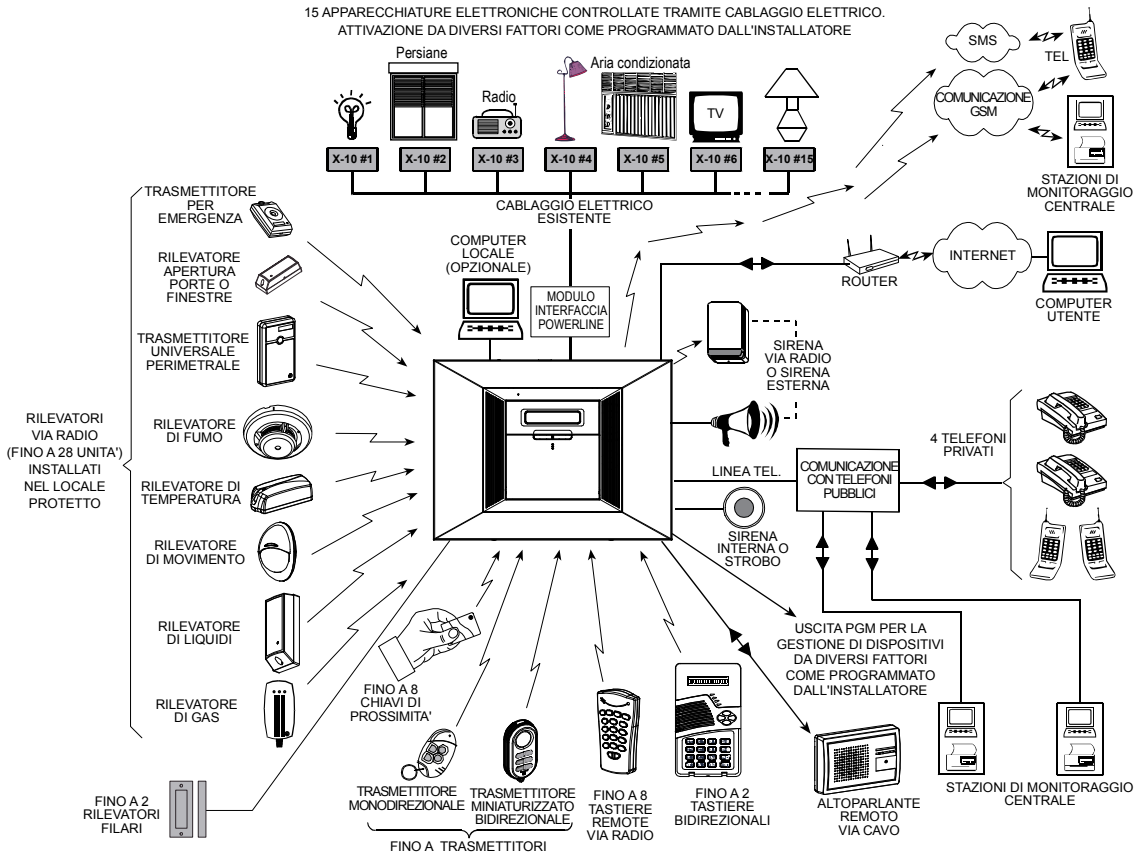


Figura 2. – Configurazione del sistema tipico

## Caratteristiche del sistema

PowerMaxPro offre numerose caratteristiche esclusive:

- **30 zone:** ciascuna zona protetta viene identificata da un numero e da un nome (chiedere all'installatore di assegnare i nomi alle zone).
- **3 Partizioni (opzionali):** Un vantaggio della PowerMaxPro è la possibilità di dividere il sistema in un massimo di 3 partizioni. Ogni partizione può essere considerata come un sistema di allarme separato che può essere inserito e disinserito individualmente o assieme alle altre partizioni grazie a una singola operazione.
- **Molteplici modalità di inserimento:** TOTALE, PARZIALE, TOTALE - IMMEDIATO, PARZIALE - IMMEDIATO, CONTROLLO ed ESCLUSIONE.
- **Display a cristalli liquidi (LCD):** sul pannello frontale vengono visualizzate informazioni di stato e messaggi in testo semplice a caratteri chiari e di grandi dimensioni.
- **Orologio in tempo reale:** l'ora corrente è visibile sul display. Questa caratteristica è utilizzata inoltre per il file di registro, con l'indicazione di data e ora di ciascun evento. L'orologio viene anche utilizzato

per classificare i vari eventi nell'archivio e per l'attivazione dei dispositivi x-10 in base alla programmazione precedentemente effettuata.

- **Differenti destinazioni di notifica:** gli eventi possono essere notificati automaticamente alle centrali di monitoraggio, a telefoni privati a scelta, oltre che mediante SMS, se il modulo GSM è installato.
- **Notifica selettiva:** l'installatore può determinare quale tipo di evento sarà trasmesso e a quale destinazione.
- **Modalità controllo:** Se il sistema viene disinserito da un utente "controllato" (ad esempio un giovane componente della famiglia), viene inviato un messaggio automatico ai telefoni selezionati
- **Istruzioni e messaggi vocali:** attraverso l'altoparlante integrato è possibile ascoltare messaggi vocali preregistrati relativi allo stato (se sono stati abilitati; vedere Capitolo 7).

# INTRODUZIONE

- **Scambio di messaggi:** prima di uscire dalla proprietà è possibile registrare un breve messaggio vocale per altri utenti che potrebbero arrivare in un secondo momento. All'arrivo sarà possibile ascoltare i messaggi vocali lasciati dagli altri utenti.
- **Accesso telefonico remoto:** è possibile accedere a PowerMaxPro da un telefono remoto, attivare/disattivare il sistema o ricevere informazioni di stato.  
*Nota: Con le partizioni abilitate, le operazioni remote sono eseguite per partizione, o per codice utente associato a una particolare partizione.*
- **Tastiera numerica come tastiera funzione:** quando il sistema è disattivato, i tasti numerici vengono usati per gestire le varie funzioni. Una semplice icona su ciascun tasto ne identifica la funzione.
- **Gestione dell'impianto elettrico:** se vengono aggiunti i moduli X-10 opzionali è possibile gestire le luci e le apparecchiature elettriche. L'impianto elettrico dell'edificio trasmette i segnali di gestione. L'installatore determinerà le modalità di gestione in base alle esigenze dell'utente.
- **Controllo remoto PGM:** i meccanismi di controllo dei cancelli, delle luci di cortesia e di vari altri dispositivi possono essere attivati e disattivati attraverso una speciale uscita PGM (programmabile). L'installatore determinerà le modalità di gestione in base alle esigenze dell'utente. *Nota: le unità X-10 e l'uscita PGM funzionano sull'intero sistema di allarme e non per partizione.*
- **Recupero dati:** è possibile ottenere informazioni visive e acustiche relative allo stato, ai guasti o agli eventi d'allarme in memoria.
- **Sorveglianza di anziani, disabili e persone malate:** il sistema può essere programmato per monitorare l'attività all'interno dell'area protetta e trasmettere un messaggio di allarme se la persona sorvegliata rimane ferma troppo a lungo.
- **Chiamate di emergenza:** è possibile fornire a determinate persone un trasmettitore

miniaturizzato sul quale è sufficiente premere un tasto per inviare chiamate di emergenza.



- **Disinserimento durante un'aggressione:** se l'utente è costretto a disattivare il sistema, può farlo usando un codice speciale che apparentemente lo disattiva in modo normale, ma in realtà invia anche un allarme silenzioso alla stazione di monitoraggio (vedere Capitolo 2).
- **Supervisione del sistema:** tutte le periferiche via radio all'interno del sito protetto inviano periodicamente messaggi di supervisione. Se questo messaggio non viene trasmesso, PowerMaxPro visualizza un guasto di inattività". Su richiesta dell'utente, questa caratteristica può essere disattivata dall'installatore.
- **Supervisione batteria:** non è necessario occuparsi delle batterie scariche. PowerMaxPro visualizza un messaggio di batteria scarica" ogni volta che una batteria all'interno di un dispositivo via radio è prossima a scaricarsi.

## Termini di vendita

È possibile comprendere meglio il sistema leggendo le definizioni riportate nell'**APPENDICE A** in fondo a questo manuale. Se tuttavia questo non è il primo sistema di allarme di cui ci si serve, è possibile saltare l'appendice.

## Tasti di controllo

Quando il coperchio della tastiera è chiuso, come mostrato nella Figura 1, sono visibili solo due tasti:

Pulsante	Funzione
	Consente di avanzare da una voce all'altra all'interno di un menu.
	Consente di passare in rassegna i messaggi di stato uno dopo l'altro e di selezionare l'opzione visualizzata.

Con la tastiera aperta (vedere Figura 3), i tasti di funzione speciale sono visibili. I compiti di questi tasti sono spiegate nelle relative sezioni di questa guida.

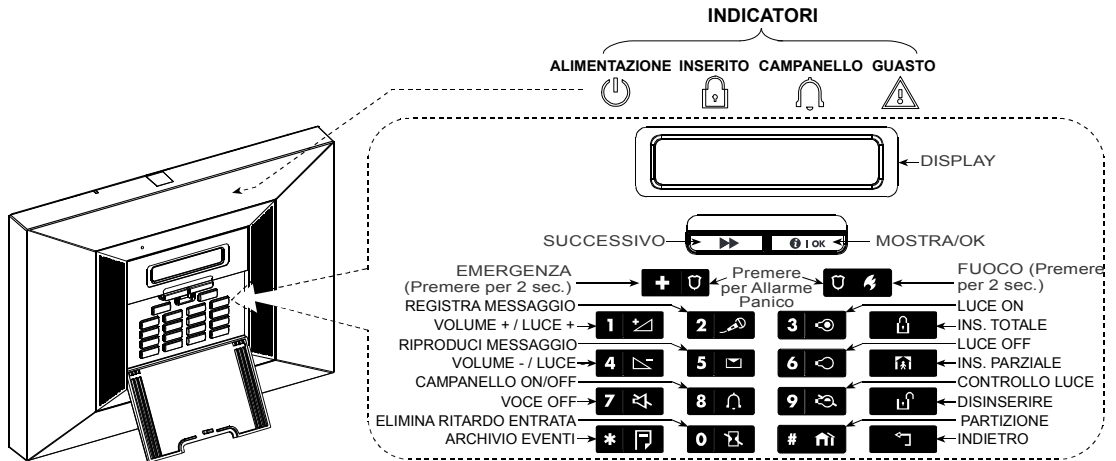


Figura 3. - Controlli e indicatori

### Nota per il tasto Disattiva altoparlante



Il tasto Disattiva altoparlante è attivo solo se la funzione "Opzione funzioni vocali" è abilitata (al riguardo, vedere il diagramma delle impostazioni utente, fig. 8).

### Trasmettitore multifunzione

Il sistema risponde ai segnali inviati dal trasmettitore miniaturizzato a 4 tasti (MCT- 234) o dal trasmettitore bidirezionale a 6 tasti (MCT- 237), o dalla tastiera wireless bidirezionale (MKP-150/151) o dal trasmettitore (MKP-160) - vedere Figura 4)

Il trasmettitore MCT234 è usato per il controllo di singole o multiple partizioni predefinite. Il trasmettitore MCT237 e la tastiera wireless bidirezionale possono controllare una partizione singola o qualunque combinazione delle tre partizioni.

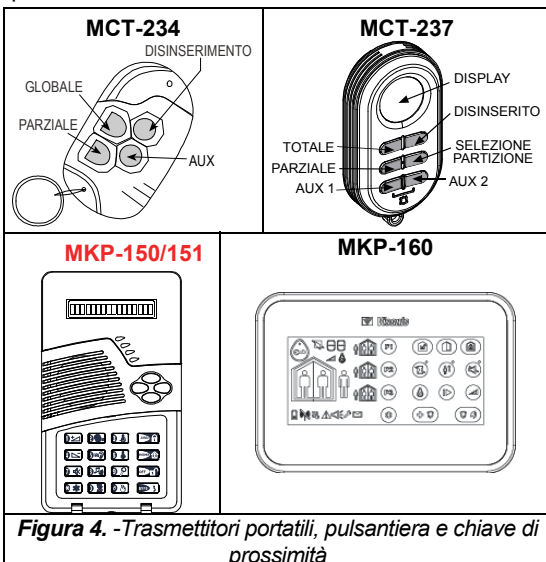





Figura 4. -Trasmettitori portatili, pulsantiera e chiave di prossimità

Un allarme Panico può essere avviato: Con il trasmettitore MCT234 premendo contemporaneamente il tasto TOTALE e PARZIALE per 2 secondi; con il trasmettitore MCT237 premendo AUX1 e AUX2 contemporaneamente per 2 sec; con la tastiera MKP-150/151 premendo i tasti # e \* per 2 sec.; e premendo la tastiera MKP-160

premento  e  per 2 secondi. Premendo TOTALE per 2 secondi si avvia l'inserimento con tasto, se abilitato dall'installatore. I dispositivi possono essere usati per:

- Controllo di un cancello o di un altro dispositivo elettrico:** Premendo il tasto AUX si aprirà/chiuderà un cancello elettrico, o si controllerà un altro dispositivo elettrico a scelta.
- Attivazione del sistema in modalità ISTANTANEO (senza ritardo d'ingresso):** Premendo il tasto AUX immediatamente dopo l'attivazione e mentre è in corso il ritardo d'ingresso, quest'ultimo non sarà presente una volta attivato il sistema. Ciò significa che entrando nel sito protetto attraverso una qualsiasi zona, si provocherà un allarme immediato. Gli utenti in possesso di trasmettitori miniaturizzati non incontreranno però alcun problema, dal momento che è possibile disattivare il sistema prima di entrare premendo il tasto DISINSERIMENTO  sul trasmettitore.
- Ottenere informazioni di stato:** premendo il pulsante aux sul trasmettitore, la centrale annuncia lo stato del sistema con l'altoparlante. Quando le partizioni sono abilitate, la centrale annuncia lo stato della partizione a cui è associato il trasmettitore.
- Terminare il ritardo di uscita:** Premendo il tasto AUX si procederà all'inserimento "immediato" del sistema.



# INTRODUZIONE

## Disattivazione tramite un trasmettitore miniaturizzato con le batterie scariche (se abilitato dall'installatore)

se si tenta di disinserire il sistema con un trasmettitore la cui batteria è quasi scarica, si udirà per 15 secondi un bip di avviso. Nel corso di questo periodo di tempo è necessario premere nuovamente il tasto di disattivazione del trasmettitore miniaturizzato o della centrale (per il quale è richiesto il codice utente) per disattivare il sistema. Se si esegue questa operazione entro i 15 secondi, il messaggio di "batteria scarica" verrà archiviato nel registro eventi.

Se il tasto di disinserito non viene premuto nuovamente entro i 15 secondi, eseguire una delle seguenti operazioni quando si vorrà inserire il sistema:

- A. Premere due volte **TOTALE** per inserire il sistema; in caso contrario, il sistema non sarà inserito e nel registro eventi non verrà archiviato alcun messaggio di conferma (proveniente dall'utente al corrente del fatto che le batterie sono scariche).
- B. Premere **TOTALE** e **DISINSERITO** per inviare il messaggio di conferma; altrimenti, quest'ultimo non verrà archiviato nel registro eventi.

## Chiavi di Prossimità






Il sistema reagisce alle chiavi di prossimità valide registrate nel sistema. Le chiavi di prossimità consentono all'utente di eseguire alcune funzioni senza inserire il codice utente; ad esempio, è possibile inserire e disinserire il sistema, leggere il registro eventi, e così via. Quando viene richiesto il codice utente, è possibile semplicemente presentare una chiave di prossimità valido ed eseguire l'operazione desiderata, senza dover digitare il codice. Ogni volta che il codice utente è richiesto, è possibile semplicemente presentare una chiave e attivare la funzione desiderata senza digitare il codice in centrale.

## Messaggi vocali


La voce pre-registrata risponde ai comandi

dell'utente fornendo informazioni sul funzionamento del sistema e richiedendo l'esecuzione di determinate operazioni. Inoltre, segnala gli allarmi e le condizioni di guasto identificandone la fonte.

I suoni che è possibile udire usando la centrale sono:

-  Tono singolo, emesso ogni volta che si preme un tasto
-  Beep singolo, udito alla pressione di un tasto Beep doppio, indica un automatico ritorno nella modalità di funzionamento normale (dopo un periodo di tempo).
-  Tre toni, che indicano un evento problematico
-  **Melodia felice** (- - - —), che indica il corretto completamento di un'operazione.
-  **Melodia triste** (- - - —), che indica un'azione non corretta o non eseguita.






## Opzione salvaschermo

Attraverso l'opzione salvaschermo (se abilitata dall'installatore) il display visualizza la scritta "PowerMax" e i LED non si illuminano (per impedire a un eventuale intruso di conoscere lo stato del sistema), se non si preme alcun tasto per più di 30 secondi. Il display torna alla visualizzazione normale se si preme il tasto  e si inserisce il codice utente (**Ripristino con codice**), o se si preme un tasto qualsiasi (**Ripristino con tasto**), a seconda della selezione dell'installatore.

Se si seleziona **Ripristino con tasto**, premendo un qualsiasi tasto la prima volta (ad eccezione di Incendio ed Emergenza) il display torna alla visualizzazione normale e premendolo una seconda volta si esegue la funzione associata a quel tasto. Relativamente ai tasti Incendio ed Emergenza, premendoli anche una sola volta il display torna alla visualizzazione normale ma vengono anche eseguite le relative funzioni.

## 2. Protezione del sito

### Tasti di sicurezza

Pulsante	Funzione
	Attivazione quando nessuno è in casa
	Attivazione quando in casa sono presenti delle persone
	Cancellazione del ritardo d'ingresso al momento dell'inserimento (TOTALE-ISTANTANEO o PARZIALE-ISTANTANEO)
	Disinserimento del sistema e blocco degli allarmi
	Selezione della partizione.

### Selezionare partizione

È possibile accedere alle singole zone di suddivisione inserendo un codice individuale o utilizzando una chiave di prossimità. Non è possibile accedere al MENU INSTALLATORE se una o più zone sono in modalità TOTALE o PARZIALE.

Prima di tentare di eseguire operazioni su una certa zona/e è necessario seguire le seguenti istruzioni che permettono all'utente di selezionare la zona/e /consentita utilizzando il codice individuale o la chiave di prossimità:

#### PREMERE



#### IL DISPLAY VISUALIZZA

SELEZIONARE PARTIZIONE

Inserire zona di suddivisione # (1 3)

PARTIZIONE 1 

**Nota:** La "melodia triste" sarà udita quando si tenterà di selezionare una partizione alla quale non è stato impostato nessun dispositivo.

### Preparazione all'inserimento


Prima di attivare il sistema assicurarsi che sia visualizzato il messaggio PRONTO (\*) / P# PRONTO (\*\*). Questo significa che tutte le zone (\*) / partizioni (\*\*) sono sicure ed è quindi possibile inserire il sistema (\*) / la partizione (\*\*) nella modalità preferita.

\* In sistema senza partizioni

\*\* In sistema con partizioni

Quando un **sistema senza partizioni** non è pronto per l'inserimento (alcune zone sono aperte) sul display verrà visualizzato "NON PRONTO GUAS" (guasto), "NON PRONTO MEM" (memoria), "NON PRONTO MSG" (messaggio) oppure "NON PRONTO ESCL" (esclusione).

Quando un **sistema con partizioni** non è pronto per l'inserimento (alcune zone sono aperte) sul display verrà visualizzato "NON PRO GUAS" (guasto), "NON PRO MEM" (memoria), "NON PRO MSG" (messaggio) oppure "NON PRO ESCL" (esclusione).

Se il sistema non è pronto all'inserimento, premere il tasto  per rivedere il numero e il nome di tutte le zone aperte / partizioni, una per una.

Si raccomanda di chiudere le zone aperte, quindi di ripristinare il sistema allo stato "pronto per l'inserimento". Se non si conosce la procedura esatta, contattare l'installatore.

**IMPORTANTE!** Tutte le procedure di inserimento qui di seguito si basano sul presupposto che l'inserimento veloce sia stato abilitato dall'installatore. Se l'inserimento veloce è disabilitato, PowerMaxPro richiederà di inserire il codice di sicurezza prima dell'inserimento.

### INSERIMENTO TOTALE

Se il sistema è **PRONTO**, procedere come segue:

#### PREMERE



#### IL DISPLAY VISUALIZZA


INSERIMENTO TOTALE

USCIRE ORA

↓ (Ritardo uscita) ↓

Lasciare la proprietà

TOTALE

 L'indicatore di inserimento rimane illuminato mentre il sistema è inserito.

### ATTIVAZIONE PARZIALE

Se tutte le zone perimetrali sono chiuse, il sistema è **PRONTO**, procedere come segue per parzializzare

#### PREMERE




#### IL DISPLAY VISUALIZZA

ATTIVAZIONE PARZIALE


Spostarsi nella zona interna

↓ (Ritardo uscita) ↓

TOTALE HH: MM


 L'indicatore di inserimento lampeggia quando il sistema è inserito.

### Passare da 'PARZIALE' a 'TOTALE'

Non disattivare il sistema, premere semplicemente . La risposta sarà la stessa di INSERIMENTO TOTALE sopraesposta. Lasciate la proprietà prima che scada il tempo di ritardo uscita.

# PROTEZIONE DEL SITO

## Passare da 'TOTALE' a 'PARZIALE'

Non disattivare il sistema, premere semplicemente . Dal momento che questa operazione riduce il livello di sicurezza, PowerMax Pro richiederà di digitare il codice master, il codice utente o di presentare una chiave di prossimità, per assicurarsi che l'utente sia autorizzato.

### PREMERE



### IL DISPLAY VISUALIZZA

INSERIRE CODICE  \_ \_

[Inserire codice]

ATTIVAZIONE PARZIALE

Spostarsi nella zona interna

↓ (Ritardo uscita) ↓

ARM PARZIALE HH: MM

 L'indicatore di inserimento lampeggia quando il sistema è inserito.

Se si è verificato un allarme mentre il sistema è attivato in modalità PARZIALE, il display risponderà in modo diverso:

### PREMERE



### IL DISPLAY VISUALIZZA

INSERIRE CODICE  \_

[Inserire codice]

ATTIVAZIONE PARZIALE

Spostarsi nella zona interna

↓ (Ritardo uscita) ↓

PARZIALE HH: MM

↶ (alternato a) ↷

INSERIMENTO  
"PARZIALE"

 L'indicatore di inserimento lampeggia quando il sistema è inserito.

## Inserimento TOTALE immediato

È possibile attivare l'impianto sia "totale" sia "parziale" senza ritardo d'ingresso: una rilevazione in una qualsiasi zona provocherà un allarme immediato.

Se si desidera inserire in modalità TOTALE-ISTANTANEO, procedere come segue:

### PREMERE



### IL DISPLAY VISUALIZZA

INSERIRE CODICE  \_ \_ \_ \_

INSERIMENTO TOTALE



INSERIMENTO IMMEDIATO

↶ (alternato a) ↷

USCIRE ORA

↓ (Ritardo uscita) ↓

Lasciare la proprietà

TOTALE

 L'indicatore di inserimento si accende quando il sistema è inserito.

## Inserimento PARZIALE istantaneo

Se si desidera attivare in modalità PARZIALE-ISTANTANEO, procedere come segue:

### PREMERE



### IL DISPLAY VISUALIZZA

INSERIRE CODICE  \_ \_ \_ \_

ATTIVAZIONE PARZIALE

ATTIVAZIONE PARZIALE


↶ (alternato a) ↷

INSERIMENTO PARZIALE -  
ISTANTANEO

Spostarsi nella zona interna

↓ (Ritardo uscita) ↓

PARZIALE HH: MM

 L'indicatore di inserimento lampeggia per quando il sistema è inserito.

## Inserimento "TOTALE forzato"

L'inserimento forzato permette di attivare il sistema anche se una o più zone sono disturbate e viene visualizzato il messaggio NON PRONTO.

L'inserimento forzato automatico funziona solo se l'installatore ha abilitato questa funzione durante la fase di programmazione del sistema. Le zone disturbate saranno escluse, cioè non saranno attivate. **Il sito protetto non avrà un grado di protezione massima.**


**Nota:** Quando si esegue l'inserimento forzato, viene emesso un tono continuo di "reazione" durante il ritardo di uscita, fino agli ultimi 10 secondi del tempo di ritardo. È possibile silenziare il segnale premendo nuovamente il pulsante.

Quando viene visualizzato NON PRONTO, l'inserimento "TOTALE" forzato viene eseguito come segue:

### PREMERE



### IL DISPLAY VISUALIZZA

INSERIRE CODICE  \_ \_ \_ \_

INSERIMENTO TOTALE

USCIRE ORA

↓ (Ritardo uscita) ↓

TOTALE

(per tacitare il cicalino)

 L'indicatore di inserimento si accende quando il sistema è inserito.

## Inserimento "PARZIALE forzato"

Quando viene visualizzato NON PRONTO, l'inserimento "PARZIALE" forzato viene eseguito come segue:

PREMERE	IL DISPLAY VISUALIZZA
	INSERIRE CODICE <input type="text"/>
	ATTIVAZIONE PARZIALE
	↓ (Ritardo uscita) ↓
(per silenziare il cicalino)	PARZIALE HH: MM

L'indicatore di inserimento lampeggia quando il sistema è inserito.

## Inserimento in modalità di controllo

Questa modalità è utile per i genitori al lavoro che desiderano assicurarsi che i loro figli siano rincasati e abbiano disattivato il sistema. L'inserimento in modalità "chiave" implica che sarà trasmesso uno speciale messaggio quando il sistema viene disattivato da un "utente chiave".

Gli utenti chiave sono i proprietari dei codici utente da 5 a 8 oppure gli utenti dei trasmettitori miniaturizzati da 5 a 8. Il messaggio chiave è considerato un **allerta** e non un allarme ed è dunque inviato a telefoni privati programmati dall'utente per tutti i messaggi d'allerta.

L'inserimento del controllo è possibile soltanto in modalità "TOTALE". Per inserire con chiave, procedere come segue:

PREMERE	IL DISPLAY VISUALIZZA
	INSERIMENTO TOTALE
	INSERIMENTO CONTROLLO
(Entro 2 secondi)	↶ (alternato a) ↷
	USCIRE ORA
Lasciare la proprietà	↓ (Ritardo uscita) ↓
	TOTALE

**Nota:** la modalità "controllo" deve essere predisposta dall'installatore.

L'indicatore di inserimento si accende quando il sistema è inserito.

## Avviare un allarme panico

È possibile generare manualmente un allarme

panico sia a impianto attivato sia disattivato. Se questa funzione è stata abilitata dall'installatore (consultare la società installatrice per determinarlo), la sequenza è:

PREMERE	IL DISPLAY VISUALIZZA
	ALLARME PANICO
	PRONTO HH: MM

**Nota:** se si sta usando un trasmettitore portatile premere i tasti TOTALE e PARZIALE (MCT-234) o AUX1 e AUX2 (MCT-237) contemporaneamente per due secondi.

Per fermare l'allarme, premere successivamente il codice utente.

## Avviare un allarme antincendio

(Questa funzione è disattivata nella versione conforme alle direttive ACPO).

È possibile generare un allarme incendio sia con il sistema disinserito, sia con il sistema inserito, nel modo seguente:

PREMERE	IL DISPLAY VISUALIZZA
	INCENDIO
	Quindi, se o quando il sistema è disinserito:
	PRONTO HH: MM
	↶ (alternato a) ↷
	PRONTO MEMORIA

Per fermare l'allarme, premere successivamente il codice utente.

## Avviare un allarme emergenza

È possibile generare manualmente un allarme emergenza (a seconda della versione PowerMax Pro acquistata; vedere la targhetta sul coperchio della centrale) sia a sistema attivato sia disattivato, come segue:

PREMERE	IL DISPLAY VISUALIZZA
	EMERGENZA
	Quindi, se o quando il sistema è disinserito:
	PRONTO HH: MM
	↶ (alternato a) ↷
	PRONTO MEMORIA

# PROTEZIONE DEL SITO


## Disattivazione e interruzione degli allarmi

(Questa funzione è disattivata nella versione conforme alle direttive ACPO).

La disattivazione del sistema interrompe la sirena prima che questa si blocchi automaticamente, indipendentemente dal fatto che l'allarme sia stato generato a sistema attivato o disattivato.


Dopo la disattivazione, il display visualizzerà diverse informazioni, a seconda dello stato del sistema:

**A. Disattivazione - nessun evento:** Dopo un periodo di tempo in cui non si è verificato alcun evento, si effettuerà la disattivazione come di seguito:

<u>PREMERE</u>	<u>IL DISPLAY</u>	<u>DISPLAY</u>
	<u>VISUALIZZA</u>	CODICE ███_ _ _ _
		PRONTO HH: MM

 **LED INSERIMENTO** si spegne


**B. Disattivazione dopo un allarme, con tutte le zone pronte:** se è stata ripristinata la zona in cui è scattato un allarme quando il sistema era attivato, si effettuerà la disattivazione come segue

<u>PREMERE</u>	<u>IL DISPLAY</u>	<u>VISUALIZZA</u>
		CODICE ███_ _ _ _
		PRONTO HH: MM
		↶ (alternato a) ↷
		PRONTO MEMORIA

 **LED INSERIMENTO** si spegne

Per leggere gli allarmi in memoria, fare riferimento al capitolo 5. Il messaggio **MEMORIA** scomparirà solo riattivando il sistema.

**C. Disattivazione dopo un allarme, con una zona ancora disturbata:** se la zona in cui è scattato un allarme è ancora disturbata, si effettuerà la disattivazione come segue:


<u>PREMERE</u>	<u>IL DISPLAY</u>	<u>DISPLAY</u>
	<u>VISUALIZZA</u>	CODICE ███_ _ _ _
		NON PRONTO HH: MM
		↶ (alternato a) ↷
		MEMORIA NON PRONTA.



 **LED INSERIMENTO** si spegne

Per leggere gli allarmi in memoria, fare riferimento al capitolo 5. Il messaggio **MEMORIA** scomparirà solo riattivando il sistema.

Se non si è in grado di ripristinare la zona disturbata, consultare l'installatore.

**D. Disattivazione con il sistema in condizione di guasto:** se viene rilevato un guasto a impianto attivato, il LED di **GUASTO** sul pannello frontale si illuminerà, si effettuerà la disattivazione come segue:



<u>PREMERE</u>	<u>IL DISPLAY</u>	<u>DISPLAY</u>
	<u>VISUALIZZA</u>	CODICE ███_ _ _ _
		PRONTO HH: MM
		↶ (alternato a) ↷
		GUASTO PRONTO

 **LED INSERIMENTO** si spegne e  suona una volta al minuto.

Per sapere quale guasto è stato rilevato, vedere il Capitolo 5. Eliminando la causa del guasto la segnalazione di **GUASTO** non sarà più visualizzata, l'indicatore **GUASTO** si spegnerà e i segnali acustici si interromperanno.

**E. Disattivazione dopo un allarme, con il sistema in condizione di guasto:** L'indicatore di **GUASTO** sul pannello frontale si accenderà. Se la zona in cui è scattato l'allarme quando il sistema era attivato è stata ripristinata, si effettuerà la disattivazione come segue:

<u>PREMERE</u>	<u>IL DISPLAY</u>	<u>DISPLAY</u>
	<u>VISUALIZZA</u>	CODICE ███_ _ _ _
		PRONTO HH: MM
		↶ (alternato a) ↷
		PRONTO GUAS
		↶ (alternato a) ↷
		PRONTO MEMORIA

 **LED INSERIMENTO** si spegne e  suona una volta al minuto.

Per sapere quale guasto è stato rilevato e in quale zona è attivato l'allarme, vedere il Capitolo 5. Eliminando la causa del guasto la segnalazione di **GUASTO** non sarà più visualizzata, l'indicatore **GUASTO** si spegnerà e i segnali acustici si interromperanno. Il messaggio **MEMORIA** scomparirà dopo la riattivazione del sistema.

**F. Disinserimento durante un'aggressione** Se un utente viene costretto a disinserire il sistema, contro la sua volontà, dovrà inserire il codice antiaggressione (**2580** predefinito) o un altro codice impostato dall'installatore. La disattivazione avverrà normalmente, ma sarà trasmesso un allarme silenzioso alla stazione ricevente.

## Comportamento della sirena

Il tempo della sirena totale non supera il tempo massimo come configurato dall'installatore.

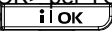
**Suono continuo** quando l'allarme viene attivato da una zona furto o da una zona a 24 ore e quando un utente attiva "l'allarme panico".




Quando viene attivato da una zona di incendio (viene rilevato del fumo) **ON - ON - ON - pausa - ON - ON - ON - pausa -...** e così via.

In caso di allarme, se il sistema allarme non viene disinserito, continuerà a suonare per tutto il tempo impostato inizialmente dall'installatore. La luce stroboscopica continuerà a lampeggiare finché il sistema verrà disattivato.

## Chiavi di prossimità

Una chiave di prossimità valida permette di eseguire varie funzioni senza inserire il codice utente, per esempio, inserire e disinserire il sistema, leggere l'archivio eventi, ecc. Ogni qual volta il codice utente è richiesto, è possibile presentare una chiave di prossimità valida evitando di inserire il codice utente.

Quando il sistema è disinserito, dopo aver avvicinato alla centrale una chiave di prossimità valida, viene visualizzato il messaggio "<OK> per TOTALE". È ora possibile premere i tasti  per attivare subito il pannello di controllo, oppure attendere 3 secondi per l'attivazione automatica del sistema in modalità TOTALE (verrà visualizzato il messaggio "Uscire ora "). Presentando nuovamente la chiave di prossimità il sistema verrà DISINSERITO.

Anziché premere il pulsante  (vedere sopra), possibile premere il pulsante  una/due volte (verrà visualizzato il messaggio "<OK> per PARZIALE "). <OK> per disinserire premere il pulsante  per PARZIALE /inserimento/disinserimento.

La centrale trasmette un segnale RF. Una chiave di prossimità valida, quando viene avvicinata alla centrale, trasmette indietro il codice RF alla centrale.

## 3. Controllo comunicazione e suoni

### Tasti per la gestione del suono e della voce

Il suono e le relative funzioni vocali offerte da PowerMaxPro vengono gestite attraverso la tastiera, come descritto nel seguente elenco.

Pulsante	Funzione
<b>1</b>	Aumenta il volume della voce
<b>4</b>	Diminuisce il volume della voce
<b>7</b>	Abilita/disabilita l'altoparlante
<b>2</b>	Registra un messaggio vocale per gli altri utenti
<b>5</b>	Riproduce un messaggio registrato da un altro utente
<b>8</b>	Abilita/disabilita la funzione campanello per le zone abilitate

### Regolazione del volume della voce

Di seguito è indicato come aumentare il volume premendo il tasto <1> (se il volume sia al minimo).

#### PREMERE



#### IL DISPLAY VISUALIZZA

VOLUME + ■



VOLUME + ■■



VOLUME + ■■■



(max)

VOLUME + ■■■■

Di seguito è indicato come diminuire il volume premendo il tasto <4> (se il volume sia al massimo).

#### PREMERE



(max)

#### IL DISPLAY VISUALIZZA

VOLUME - ■■■■



VOLUME - ■■■



VOLUME - ■■



VOLUME - ■

### VOCE ON/OFF

È possibile passare dalla modalità "voce on" alla modalità "voce off" degli annunci premendo in modo alternato il tasto <7>, come mostrato di seguito

#### PREMERE



#### IL DISPLAY VISUALIZZA

VOCE ON



VOCE OFF



PRONTO HH: MM

**Nota:** Il sistema manterrà i messaggi vocali disattivati fino alla nuova selezione della funzione "Voce ON".

### Scambio messaggi

È possibile registrare un messaggio vocale per altri utenti del sistema di allarme. Sulla centrale premere e tenere premuto <2>. Quando sul display viene visualizzata l'indicazione **PARLARE ORA**, iniziare a parlare. I 5 quadratini scuri scompariranno lentamente uno alla volta, da destra a sinistra, come mostrato nel diagramma che segue.

#### AZIONE



(costante)

#### IL DISPLAY VISUALIZZA

REG. MESSAGGIO

Parlare ↓

PARLARE ORA ■■■■■

Parlare ↓

PARLARE ORA ■■■■

Parlare ↓

PARLARE ORA ■■■

Parlare ↓

PARLARE ORA ■■

Parlare ↓

PARLARE ORA ■

Smettere di parlare

REG. TERMINATA

Una volta scomparso l'ultimo quadratino, verrà visualizzato il testo **REGISTRAZIONE FINITA**.

Al rilascio del tasto, il display ritornerà al normale stato di visualizzazione, ma evidenzierà anche l'esistenza del messaggio. Per esempio:

PRONTO HH: MM

↶ (alternato a) ↷

PRONTO MSG

Per controllare i vostri messaggi personali, è necessario ascoltarli entro un minuto dalla fine della registrazione (vedere Capitolo 3 - Riproduzione di un messaggio). In questo modo la scritta **MSG** non verrà cancellata.

**Nota:** La funzione di registrazione messaggio è riferita all'intero sistema di allarme e non per partizione.

### Riproduzione messaggio

Per ascoltare un messaggio lasciato da un altro utente del sistema:

Premere **5** e ascoltare. Viene visualizzata l'opzione **ASCOLTARE** e il messaggio viene riprodotto dall'altoparlante integrato. Al termine della riproduzione, il display ritornerà al normale stato di visualizzazione. Un minuto dopo la registrazione, l'indicazione **MSG** non sarà più visibile.

## Campanello ON/OFF

È possibile abilitare/disabilitare le zone campanello premendo il tasto <8>, come mostrato di seguito:

**PREMERE** IL **DISPLAY**  
**VISUALIZZA**




CAMPANELLO ON



CAMPANELLO OFF



PRONTO HH: MM

L'indicatore CAMPANELLO  emette una luce continua quando si seleziona l'opzione "CAMPANELLO ON".



## 4. Controllo dispositivi elettrici

### Opzioni di controllo e tasti

Il sistema consente una gestione remota manuale o automatica di un massimo di 15 apparecchiature elettriche (luci, radio, TV, videoregistratori, ventilatori e così via). Ciò richiede il modulo opzionale X-10 e fino a 15 unità X-10 remote (vedere Fig. 2). I dati per la gestione vengono trasmessi attraverso la rete elettrica domestica esistente.

Oltre alle unità X-10 (numerata da 1 a 15), è possibile controllare un dispositivo collegato all'uscita PGM (unità n° 00).

L'utente determinerà i tempi di attivazione e disattivazione di ogni apparecchio elettrico tramite la Pianificazione (vedere capitolo 7 - Pianificazione). L'installatore stabilisce quali zone accenderanno e spegneranno i dispositivi controllati a distanza. **Tuttavia, sarà l'utente a decidere se il dispositivo controllato a distanza dovrà reagire come programmato** (consultare la tabella successiva).

**Nota:** I dispositivi X-10 funzionano sull'intero sistema di allarme e non per partizione.

Pulsante	Funzione
	Attivazione manuale delle luci o di altri dispositivi elettrici.
	Disattivazione manuale delle luci o di altri dispositivi elettrici.
	Metodo di selezione del controllo attivo automatico: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sensori: le apparecchiature sono gestite dai sensori (assegnati a tal fine dall'installatore).</li> <li>■ Timer: le apparecchiature sono gestite da un timer (tempi di attivazione e disattivazione definiti dall'installatore).</li> <li>■ Entrambi: le apparecchiature sono gestite sia dai sensori sia dal timer.</li> </ul>

Esempi di benefici dal controllo a distanza automatico:

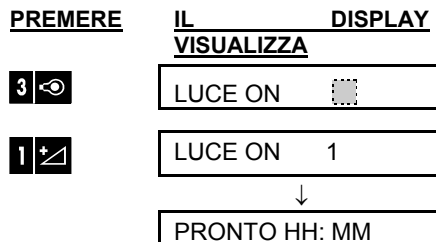
- **Controllo timer.** Quando siete lontani, l'attivazione/disattivazione programmata di luci, radio e TV simula la presenza di persone all'interno della casa, agendo da deterrente per i ladri.
- **Controllo zona.** In caso di rilevazione di disturbo in una zona perimetrale, le luci si accendono e si avvia un registratore che riproduce l'abbaiare di un cane.

**Nota:** L'attivazione e disattivazione automatica delle apparecchiature elettriche dipende anche dalla

pianificazione dell'utente (vedere Capitolo 7 - Pianificazione).

### Accensione manuale

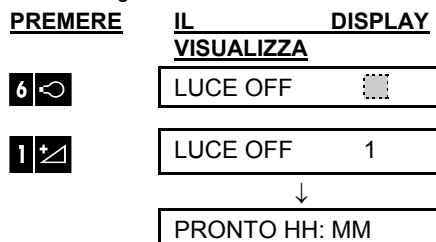
È possibile accendere le apparecchiature elettriche nel modo seguente. Questo esempio mostra come accendere le luci gestite dall'unità X-10 n° 1.



Le luci controllate dall'unità X-10 n° 1 si accendono.

### Spegnimento manuale

È possibile spegnere le apparecchiature elettriche nel modo seguente. Questo esempio mostra come spegnere le luci gestite dall'unità X-10 n° 1.



Le luci controllate dall'unità X-10 n° 1 si spengono.

### Regolazione delle luci

Subito dopo aver acceso una luce (vedere sezione precedente - Accensione manuale), è possibile regolarne la luminosità come desiderato. A tal fine, abilitare la funzione di regolazione LUMINOSITÀ ALTA / BASSA premendo o (nelle precedenti versioni della PowerMax Pro), quindi premere il numero di volte desiderato il tasto (LUMINOSITÀ BASSA) o (LUMINOSITÀ ALTA).


## Controllo automatico ON/OFF

È possibile selezionare due delle quattro opzioni:

- Con timer ON      ● Con timer OFF
- Con sensore ON    ● Con sensore OFF

Le opzioni attive correnti sono indicate con un quadratino scuro (■) posto all'estremità destra. È possibile visualizzare le altre due opzioni premendo



Un'opzione non attiva viene visualizzata senza il quadratino all'estremità destra. Il quadratino scuro apparirà quando si preme  con l'opzione visualizzata. Una "melodia allegra" indica che la nuova opzione, è stata salvata con successo.

**PREMERE**

**IL DISPLAY**

**VISUALIZZA**



CON TIMER ON ■

(se predefinito)

Se **non**  
soddisfatti

premere

CON TIMER OFF

Se soddisfatti -

premere

CON TIMER OFF ■

CON TIMER OFF ■



CON SENSORE ON ■

(se predefinito)

Se **non**  
soddisfatti

premere

CON SENSORE OFF

Se soddisfatti -

CON SENSORE OFF ■

CON SENSORE OFF ■



PRONTO HH: MM

## 5. Lettura della memoria allarme e dei guasti

### Revisione della memoria allarme / manomissione

La PowerMaxPro conserva in memoria gli eventi di allarme e “di manomissione” avvenuti durante l'ultimo periodo di inserimento.

**Per PowerMaxPro che include un'opzione della partizione:** Al fine di esaminare gli eventi di allarme e di antimanomissione di una partizione specifica, è necessario selezionare la partizione desiderata, (si prega di fare riferimento al processo di selezione delle partizioni).

**Nota:** Gli allarmi vengono memorizzati solo dopo il termine del “periodo di interruzione” (vedere Appendice A). Questo significa che se si disinserisce il sistema immediatamente, (prima della scadenza del periodo di interruzione) non ci sarà indicazione della memoria.

### A. Indicazioni allarme/manomissione

Quando la memoria contiene almeno un evento e il sistema è disattivato, sarà visualizzato il messaggio lampeggiante **MEM**, come descritto di seguito:

PRONTO HH: MM

↶ (alternato a) ↷

PRONTO MEMORIA

oppure, se il sistema non è pronto per l'inserimento

NON PRONTO HH: MM

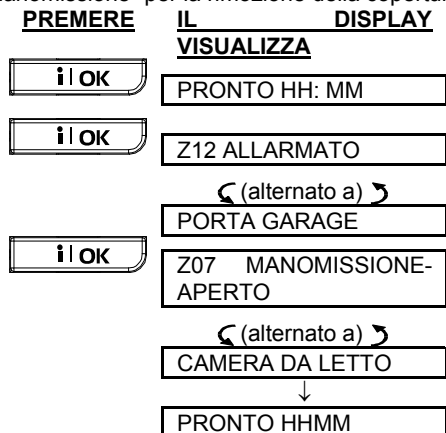
↶ (alternato a) ↷

MEMORIA NON PRONTA.

### B. Controllo dati allarme/manomissione

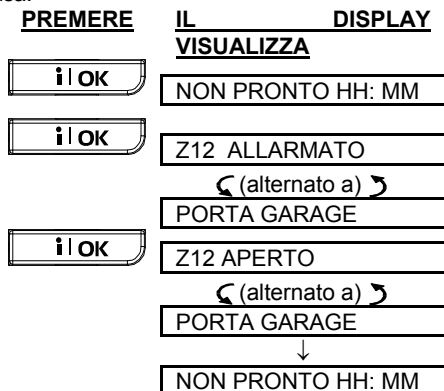
È possibile rivedere il contenuto della memoria premendo il tasto **i | OK**.

**ESEMPIO 1:** l'allarme è scattato a causa della porta aperta del garage (zona n°12) - **ma poi la porta è stata chiusa**. Inoltre, il rilevatore di movimento della camera da letto (zona n°7) ha inviato un messaggio “di manomissione” per la rimozione della copertura.



Se si preme nuovamente il tasto **i | OK**, il display mostrerà i dettagli di altri eventi archiviati in memoria (se presenti), o ritornerà alla sua condizione iniziale (vedere A sopra).

**ESEMPIO 2:** La porta del garage (zona n° 12) è stata lasciata aperta, ha provocato un allarme e non è stata chiusa.



**Ricordare!** L'indicazione di memoria e il contenuto vengono cancellati al momento della successiva attivazione del sistema.

### Revisione delle informazioni di guasto

#### A. Indicazioni di guasto

Se lampeggia sul display la scritta **GUASTO**, il led relativo si accende, vengono emessi 3 segnali acustici al minuto e sarà necessario controllare il sistema per trovare l'origine e il tipo di guasto.

Il display LCD visualizza il numero delle zone in cui si è verificato l'evento. Quando la partizione è abilitata, lo schermo LCD visualizza la partizione ed il numero delle zone in cui si è verificato l'evento. I tipi di evento sono i seguenti:

#### GUASTI

- **Inattività** - non è stato ricevuto alcun segnale radio da un particolare sensore/telecomando wireless (se la funzione di supervisione è stata abilitata) per un periodo di tempo predefinito.
- **Batteria scarica** - la batteria di un sensore, di un trasmettitore miniaturizzato o di un telecomando via radio è quasi scarica.
- **“Puliscimi”** - è necessario pulire il rilevatore antincendio.
- **Guasto gas** - il rilevatore di gas è guasto.
- **Guasto AC sirena** - mancanza di alimentazione alla sirena.
- **Guasto X-10** - è stato inviato un comando di attivazione all'unità X-10 a due vie, ma la conferma di esecuzione del comando (riconoscimento) non è stata ricevuta.
- **Guasto AC** - Mancanza alimentazione gas

## GUASTI GSM (se utilizzato)

- **GSM Guasto linea** – nessuna copertura della linea telefonica GSM.
- **GSM Network fallito** – connessione alla rete GSM fallita.
- **Livello RSSI basso** – la forza del segnale GSM ricevuto è ridotta.
- **GSM spento** – l'unità GSM non funziona.
- **GSM comunicazione fallita** – PowerMax Pro e l'unità GSM non comunicano (formato RS-232)

## GUASTI DI SISTEMA

I GUASTI DI SISTEMA indicano lo stato dell'intero sistema di allarme e non di una partizione specifica.

- **Mancanza di alimentazione** – l'alimentazione di rete è stata interrotta e il sistema sta funzionando grazie alla batteria di backup (questo guasto viene comunicato dopo il tempo programmato dall'installatore di fabbrica 5 min.).
- **Interferenza** – un segnale di radiofrequenza sta bloccando il canale attraverso il quale i sensori comunicano con la centrale.
- **Mancanza di comunicazione** – impossibilità di trasmettere un messaggio alla stazione di monitoraggio centrale o a un numero telefonico privato (oppure il messaggio è stato inviato ma non è stato riconosciuto).
- **Batteria scarica** – la batteria di backup all'interno del pannello di controllo è scarica e deve essere sostituita (vedere Capitolo 9 - Sostituzione della batteria di backup).
- **Manomissione** – il pannello di controllo è stato manomesso.
- **Guasto fusibile** – il fusibile della sirena è bruciato.
- **Guasto Linea** – problemi sulla linea telefonica

**IMPORTANTE!** Se i bip risultano fastidiosi, disinserire nuovamente il sistema (anche se è già disinserito). Questa operazione cancellerà i bip di anomalia per 4 ore.

## B. Controllare le fonti di guasto

In condizione di guasto, sarà visualizzato un messaggio **GUASTO** lampeggiante, come mostrato nei seguenti esempi:

PRONTO HH: MM

↶ (alternato a) ↷

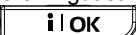
PRONTO GUAS

oppure, se il sistema non è pronto per l'inserimento -

NON PRONTO HH: MM

↶ (alternato a) ↷

NON PRONTO GUAS

È possibile rivedere i guasti attuali uno per uno premendo il tasto .

ESEMPIO: Il sensore della cucina (zona n° 9) è inattivo e il sensore del soggiorno (zona n° 15) della ha trasmesso una segnalazione di batteria scarica. Tuttavia queste anomalie non impediscono al sistema di essere pronto per l'inserimento.

Per controllare la fonte del problema procedere come segue:

### PREMERE







### IL DISPLAY VISUALIZZA

PRONTO HH: MM

Z09 INATTIVO

↶ (alternato a) ↷

CUCINA


Z15 BATT BASSA

↶ (alternato a) ↷

SOGGIORNO

↓

PRONTO HH.MM

Se si preme nuovamente il tasto , il display mostrerà le informazioni su altri guasti (se presenti), o ritornerà alle precedenti visualizzazioni alternate (vedere esempio precedente).

## Controllo della memoria e dei guasti

Se gli **eventi allarme/manomissione** sono registrati nella memoria d'allarme ed esiste contemporaneamente una condizione di **guasto**, il display si comporterà come riportato di seguito:

PRONTO HH: MM

↶ (alternato a) ↷

PRONTO MEMORIA

↶ (alternato a) ↷

PRONTO GUAS

oppure, se il sistema non è pronto per l'inserimento -

NON PRONTO HH: MM

↶ (alternato a) ↷

MEMORIA NON PRONTO.

↶ (alternato a) ↷

NON PRONTO GUAS

**Nota:** Quando nella memoria è presente un messaggio vocale, sarà visualizzato anche il messaggio **MSG** (come mostrato nel Capitolo 3 - Registrazione di un messaggio).

## LETTURA DELLA MEMORIA ALLARME E DEI GUASTI

Per leggere le informazioni di stato, cioè i dati relativi alla memoria, alle zone aperte e alle fonti dei guasti (in quest'ordine) premere ripetutamente il tasto



Sarà innanzitutto visualizzato il contenuto della memoria, come mostrato nel Capitolo 5 - Revisione del contenuto della memoria allarme/manomissione. Se il sistema non è pronto, le informazioni relative alle zone aperte saranno visualizzate come descritto nel Capitolo 2 - Prepararsi all'inserimento. Le fonti dei guasti saranno visualizzate per ultime, come descritto nel Capitolo 5 - Revisione delle informazioni di guasto.

### Correzione delle situazioni anomale

Le indicazioni di guasto (indicatore di GUASTO acceso e relativo messaggio lampeggiante) vengono rimosse una volta che si elimina la causa del problema. **Se non si conosce la procedura in caso**

**di guasto, comunicarlo all'installatore per ottenere assistenza.**

**INATTIVITÀ:** una volta che un sensore inattivo riprende la sua trasmissione ciclica, il guasto inattività sarà rimosso e non sarà più indicato dal pannello di controllo.

**BATTERIA SCARICA:** sostituendo la batteria all'interno di un dispositivo, di un trasmettitore miniaturizzato o di una tastiera via radio che aveva trasmesso la segnalazione di batteria scarica, la successiva trasmissione inviata dal relativo sensore includerà anche un messaggio di "batteria ripristinata" e la segnalazione di "batteria scarica" non sarà più indicata dal pannello di controllo.

**GUASTO DI SISTEMA:** l'eliminazione di un guasto di sistema viene automaticamente rilevata dal pannello di controllo e l'indicazione relativa viene di conseguenza rimossa

## 6. Funzioni speciali

### Sorveglianza delle persone a casa

Una caratteristica importante di PowerMaxPro è la sua abilità a funzionare in modo opposto al normale comportamento di un sistema d'allarme. Quando il sistema è disattivato (o persino quando si trova in modalità "PARZIALE" con la sola protezione perimetrale), è in grado di rilevare l'attività all'interno della casa e di trasmettere un'indicazione di **manca di movimento** nelle zone volumetriche una volta trascorso un tempo limite predefinito.

Per utilizzare questa funzionalità è necessario richiedere all'installatore di programmare uno specifico limite di tempo oltre il quale l'assenza di movimento verrà notificata con un allarme di **assenza di attività**.

Per chiarire il concetto, è possibile presumere che un anziano, un malato o un portatore di handicap debba essere lasciato senza assistenza all'interno del sito protetto. Questa persona, anche se disabile o malata, non rimarrà completamente ferma per delle ore. È naturale che anche se dorme, si rigirerà nel suo letto. E potrebbe anche recarsi in cucina per mangiare o bere, o in bagno per altre necessità. Così facendo, i sensori della camera da letto, del bagno o della cucina rileveranno il movimento.

Se, per esempio, il limite di tempo dell'assenza di movimento è impostato dall'installatore su 6 ore, ci sarà un orologio virtuale di 6 ore che effettua un conto alla rovescia di 6 ore".

Se il movimento viene rilevato entro questo limite di tempo, il conto alla rovescia ripartirà dall'inizio (l'orologio virtuale di 6 ore viene azzerato) e non verrà trasmessa la segnalazione d'allerta.

Se il sistema non rileva alcun movimento in un periodo di sei ore, in ambienti interni, la centrale invia un messaggio di allerta di tipo "NON Attivo" alla stazione di sorveglianza o ai telefoni privati indicati dall'installatore.

**IMPORTANTE!** Inoltre, è possibile consegnare all'anziano o al malato un trasmettitore monocanale per le situazioni d'emergenza.

### Chiamate d'emergenza

Supponiamo che la persona disabile menzionata in precedenza abbia un incidente, ad esempio potrebbe cadere in bagno e non essere in grado di rialzarsi da sola e di aver bisogno di soccorso immediato. Potrebbero volerci delle ore prima che venga trasmessa la segnalazione di "manca di attività".

Anche se le probabilità che si verifichi questo genere di incidenti non sono alte, è consigliabile fornire alle persone disabili un trasmettitore monocanale miniaturizzato da portare al collo o al polso. Premendo il tasto, verrà inviata una "chiamata d'emergenza" alla stazione di monitoraggio o ai numeri telefonici privati programmati dall'installatore.

Per abilitare questa funzione, chiedere all'installatore di definire una delle 28 zone come zona emergenza.

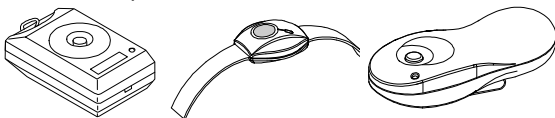
Quindi, acquistare uno dei trasmettitori mostrati di seguito e impostare il trasmettitore come zona d'emergenza.

I trasmettitori compatibili sono (vedere Fig. 5):

**MCT-201** - tipo portatile

**MCT-211** - tipo miniaturizzato da polso

**MCT-101** - tipo miniaturizzato



**MCT-201**

**MCT-211**

**MCT-101**

*Figura 5. Trasmettitori monocanale di emergenza*

## Controllo remoto mediante telefono



### A. Stabilire la comunicazione telefonica

È possibile accedere al sistema PowerMaxPro da un telefono remoto ed eseguire l'attivazione e la disattivazione, accendere e spegnere i dispositivi elettrici e l'uscita ausiliaria (PGM), registrare, riprodurre ed eliminare un messaggio vocale e controllare lo stato del sistema. La procedura è descritta nell'illustrazione seguente.

1. Comporre il numero di telefono della PowerMaxPro. N.
2. Attendere 2-4 squilli, quindi riagganciare.
3. Attendere 12-30 secondi
4. Ricomporre il numero di telefono PowerMaxPro (si udirà un segnale per 10 secondi).
5. [\*] (per interrompere il segnale) <sup>1</sup>
6. [Codice utente], [#] <sup>2</sup>
7. [Comando desiderato, vedere tabella seguente] <sup>3</sup>

Quando si compone il numero GSM della PowerMaxPro. Passare al punto 5.

#### Note:

- (1) PowerMax Pro risponde alla chiamata anche se si compone il numero una sola volta e si attende che il telefono faccia diversi squilli.
- (2) Il codice utente deve essere inserito una volta.
- (3) Se si attende più di 50 secondi (il tempo può variare in base alla configurazione e all'utilizzo) senza digitare alcun comando, il sistema PowerMaxPro libera la linea.



### B. Comandi eseguibili

	Comando	Sequenza tasti singola partizione Sequenza tasti	Tutte le partizioni / partizioni disabilitate
1	Disinserimento	[*]→[0]→[p#]→[1]→[#]	[*]→[1]→[#]
2	Inserimento Parziale	[*]→[0]→[p#]→[2]→[#]	[*]→[2]→[#]
3	Inserimento Parziale-Istantaneo	Comando non supportato	[*]→[2]→[1]→[#]
4	Ins TOTALE	[*]→[0]→[p#]→[3]→[#]	[*]→[3]→[#]
5	Inserimento TOTALE immediato	Comando non supportato	[*]→[3]→[1]→[#]
6	Inserimento TOTALE controllo	Comando non supportato	[*]→[4]→[#]
7	Inserimento TOTALE-controllo immediato	Comando non supportato	[*]→[4]→[1]→[#]
8	Richiesta stato sistema	Comando non supportato	[*]→[9]→[#]
9	Attivazione dispositivi elettrici (N° 01-15)	[*]→[5]→[xx]→[1]→[#]	[*]→[5]→[xx]→[1]→[#]
10	Disattivazione dispositivi elettrici (N° 01-15)	[*]→[5]→[xx]→[0]→[#]	[*]→[5]→[xx]→[0]→[#]
11	Attivazione uscita PGM	[*]→[5]→[00]→[1]→[#]	[*]→[5]→[00]→[1]→[#]
12	Disattivazione uscita PGM	[*]→[5]→[00]→[0]→[#]	[*]→[5]→[00]→[0]→[#]
13	Comunicazione vocale bidirezionale	[*]→[7]→[#]	[*]→[7]→[#]
14	Riproduzione dei messaggi registrati	[*]→[8]→[1]→[#]	[*]→[8]→[1]→[#]
15	Avvio registrazione messaggi	[*]→[8]→[2]→[#]	[*]→[8]→[2]→[#]
16	Arresto registrazione messaggi	[*]→[8]→[3]→[#]	[*]→[8]→[3]→[#]

	Comando	Sequenza tasti singola partizione Sequenza tasti	Tutte le partizioni / partizioni disabilitate
17	Cancellazione messaggio registrato	[*]→[8]→[4]→[#]	[*]→[8]→[4]→[#]
18	Fine comunicazione	[*]→[9]→[9]→[#]	[*]→[9]→[9]→[#]

### C. Comunicazione vocale bidirezionale

Eseguire i passaggi descritti da 1 a 6 nella sezione precedente Stabilire la comunicazione telefonica e procedere come segue:

1.  [\*] → [7]→[#]
2. Attendere 2 segnali acustici
3.  [3] o [1] o [6] (vedere di seguito)

Il sistema entrerà in funzione nella modalità "ASCOLTO" per consentire all'utente di sentire suoni all'interno dell'edificio per 50 secondi. Se la persona sorvegliata parla o piange, sarà possibile udire la sua voce. È possibile passare alle modalità **Ascolto**, **Comunicazione** o **Full Duplex**, come mostrato nella tabella seguente.



Comando	Pul san te
(Ascolto (per ascoltare la persona presente in casa) (*))	[3]
(Comunicazione (per parlare con la persona presente in casa) (*))	[1]
(Full-duplex (per ascoltare e parlare) (*))	[6]
<b>Nota:</b> Per prolungare la sessione di comunicazione di altri 50 secondi, premere nuovamente [3], [1] o [6] in base alle esigenze.	

\* La comunicazione bidirezionale può essere interrotta da chiunque si trovi nelle vicinanze del PowerMaxPro, disinserendo il sistema.

### Osservazioni sulle modalità Ascolto e Comunicazione



Le modalità Ascolto e Comunicazione non consentono di parlare contemporaneamente. Lo scambio alternato di dialoghi tra due parti è un metodo comunemente utilizzato nella comunicazione militare, commerciale e radioamatoriale. Ogni volta che finisce di parlare, l'utente dovrà dire "Passo", oppure "Cambio", per poi passare dalla modalità Comunicazione alla modalità Ascolto. quando la persona presente in casa finisce di parlare, dovrà dire a sua volta "Cambio", per indicare all'utente che deve passare dalla modalità Ascolto alla modalità Comunicazione.

ESEMPIO:



Persona al telefono remoto:  [1], "Ehi, Giorgio, mi senti? C'è qualche problema? Cambio"..  [3]

Persona a casa: "Sì, ho un problema. Ho avuto un attacco di vertigini mentre cercavo di alzarmi dal letto e sono caduto. Non riesco ad alzarmi e mi fa male la

caviglia. Puoi aiutarmi? Passo..

Persona al telefono remoto:  [1], "Certo, ti mando subito qualcuno. Non muoverti. Cambio"..  [3].

Persona a casa: "Grazie, ti prego fai in fretta, passo".

Persona al telefono remoto:  [1], "Certo. Passo e chiudo"  [\*]→9→9 (FINE DELLA SESSIONE)

**IMPORTANTE!** Per uscire dalla modalità di comunicazione bidirezionale ed eseguire un altro comando, è sufficiente premere [\*] e digitare il proprio codice utente seguito dal comando (consultare la sezione "Sequenze di digitazione" nella tabella Comandi eseguibili riportata sopra).

### Invio di messaggi a un telefono remoto



PowerMaxPro può essere programmata dall'installatore per una trasmissione selettiva dei messaggi agli utenti di telefoni privati. I messaggi si dividono in tre gruppi:

Gruppo	Evento trasmesso
1	Incendio, Furto, Panico, Tamper
2	Inserimento TOTALE, Inserimento PARZIALE, Disinserito
3	Nessuna attività, Emergenza, Chiave, Gas, Allagamento, Temperatura
4	Batteria bassa, Mancanza rete

Quando l'utente risponde a una chiamata avviata da PowerMaxPro, sentirà un messaggio vocale contenente l'"identità della casa" e il tipo di evento verificatosi. Ad esempio, se viene rilevato del fumo a casa Rossi, il messaggio sarà:

[Casa Rossi – Allarme incendio].

Se una persona sorvegliata in casa Bianchi è inattiva, il messaggio sarà:

[Casa Bianchi – Nessuna attività].

L'utente chiamato deve riconoscere il messaggio (come spiegato più avanti), ma se non risponde, il messaggio sarà trasmesso ripetutamente quante più volte possibile entro un limite di 45 secondi. Alla scadenza dei 45 secondi, il sistema PowerMaxPro libererà la linea e chiamerà il successivo numero dell'elenco.

L'utente chiamato può confermare il messaggio premendo un pulsante sulla tastiera del telefono, come indicato di seguito:



## FUNZIONI SPECIALI

Comando	Pulsante
<b>Solo conferma:</b> PowerMaxPro sgancia la linea e considera l'evento trasmesso correttamente.	2
<b>Confermare e ascoltare:</b> Il sito protetto viene "chiamato" attraverso un segnale acustico per 50 secondi. L'utente chiamato può prolungare la sessione di ascolto premendo nuovamente [3] prima che PowerMaxPro sganci la linea, o premendo [1] per parlare.	3
<b>Confermare e parlare:</b> L'utente chiamato può parlare per 50 secondi con la persona all'interno del sito protetto. L'utente chiamato può prolungare la sessione premendo nuovamente [1] prima che PowerMaxPro sganci la linea, o premendo [3] per ascoltare.	1
<b>Conferma e conversazione bidirezionale:</b> L'interlocutore e l'utente chiamato possono parlare e ascoltare senza commutare il sistema da "Ascoltare" a "Parlare" per 50 sec. (prolungabili).	6

Comando	Pulsante
<b>Conferma e informazioni sullo stato del sistema:</b> PowerMaxPro emetterà un messaggio vocale relativo allo stato del sistema. Per esempio: [Disattivato - pronto per l'inserimento] o [Disattivato - porta sul retro aperta] o [Disattivato - allarme in memoria].	9

### Controllo remoto mediante SMS

Il sistema PowerMaxPro, dotato di unità GSM, è in grado di rispondere a comandi SMS da qualsiasi telefono cellulare, se la funzione "ACCESSO REMOTO" è stata abilitata dall'installatore.

I diversi comandi SMS sono descritti nella tabella seguente (la procedura dettagliata di invio di messaggi è illustrata nel manuale utente del telefono cellulare). In questa tabella, "<codice>" indica il codice utente di 4 cifre e lo spazio indica semplicemente lo spazio da lasciare tra gli elementi.

#### Elenco comandi SMS

Nella seguente tabella, per P# si usa solo per PowerMaxPro con partizione abilitata - usare P1, P2 o P3 secondo il numero della partizione.

	Comando	Formato SMS partizione singola	Formato SMS tutte le partizioni / partizioni disabilitate
1	Inserimento TOTALE	"P# TOTALE <codice>" oppure "P# TOT <codice>"	"TOTALE <codice>" oppure "TOT <codice>"
2	Inserimento TOTALE immediato	Comando non supportato	"TOTALE <codice>" "ISTO <codice>"
3	Inserimento TOTALE controllo	Comando non supportato	"CHIAVE <codice>" oppure "CH <codice>"
4	Inserimento TOTALE controllo immediato	Comando non supportato	"IST CHIAVE <codice>" oppure "ISCH <codice>"
5	PARZIALE	"PARZIALE <codice>" oppure "PA <codice>"	"PARZIALE <codice>" oppure "PA <codice>"
6	Inserimento PARZIALE immediato	Comando non supportato	"IST PARZIALE <codice>" oppure "HMI <codice>"
7	Disinserimento	"DISINSERIMEN <codice>" "DIS <codice>"	"DISINSERIMEN <codice>" "DIS <codice>"
8	Accensione luce xx (xx = 01 – 15)	"LUCE xx ON <codice>" "LC xx ON <codice>"	"LUCE xx ON <codice>" "LC xx ON <codice>"
9	Spegnimento luce xx (xx = 01 – 15)	"LUCE xx OFF <codice>" "LC xx OFF <codice>"	"LUCE xx OFF <codice>" "LC xx OFF <codice>"
10	Attivazione PGM	"PGM ON <codice>"	"PGM ON <codice>"
11	Disattivazione PGM	"PGM OFF <codice>"	"PGM OFF <codice>"
12	Definizione dell'identità casa personalizzata (vedere nota)	" NOME CASA <codice> <ID casa>" " NOCA <codice> <ID casa>"	" NOME CASA <codice> <ID casa>" " NOCA <codice> <ID casa>"
13	Richiesta stato sistema	Comando non supportato	" STATO <codice>" " STAT <codice>"

**Nota:** ID Parziale è formato 16 caratteri o meno, ad esempio: CASA DI MARIO

## Invio di SMS a un cellulare

Il sistema PowerMaxPro è in grado di inviare messaggi SMS fino a 4 telefoni preregistrati.

Esempio di messaggi SMS notificati:

- CASA DI MARCO  
\*\*TOTALE\*\*
- CASA DI MARCO  
\*\*DISINSERIMENTO\*\*
- CASA GIOVANNI  
POWERMAX: BATT. BASSA  
GARAGE: BATT. BASSA
- CASA GIOVANNI  
STATO MESSAGGIO 01  
(Viene visualizzato l'elenco degli eventi)

**Nota:** I messaggi di stato possono essere inviati soltanto ad un telefono chiamante il cui numero identificativo non è stato bloccato dall'utente!

**Nota:** PowerMaxPro può reagire in ritardo a un SMS ricevuto se allo stesso tempo si sta svolgendo una sessione GPRS.


## Esecuzione test di attraversamento

Il test di attraversamento è una funzione indispensabile con la quale è possibile verificare che tutti i sensori funzionino correttamente, senza disturbare i vicini con il suono di una sirena. Il test deve essere effettuato **almeno una volta a settimana** e deve includere tutti i rilevatori di ciascuna zona.

Prima di eseguire il test, tutti i rilevatori devono essere in stato normale. Tale stato viene raggiunto quando non si verifica alcun movimento per almeno 2 minuti.

**Nota:** Durante il test, le zone 24 ore non provocheranno nessun allarme anche se disturbate, mentre la zona incendio funzionerà normalmente.

Di norma, il test viene effettuato come segue:

A. Cliccare . Il display indicherà:

WALK TEST

B. Cliccare , il display chiederà il codice utente:

INSERIRE CODICE

## FUNZIONI SPECIALI

C. Inserire il codice. La sirena suonerà per 2 secondi e il display cambierà in:

FASE DI TEST

D. Attraversare l'area protetta e assicurarsi di far scattare tutti i sensori senza eccezioni (muoversi lungo tutto il campo dei rilevatori di movimento e aprire/chiedere le porte e le finestre). Ogni volta che viene azionato un sensore:

- Viene emessa una "melodia allegra".
- Saranno brevemente visualizzati il nome e il numero della zona.

**ESEMPIO 1:** È stato azionato un **rilevatore di movimento** nel soggiorno (zona 11). Il display indicherà:

SOGGIORNO



Z11 VIOLATA

Dopo 5 secondi il display visualizzerà:

FASE DI TEST

**ESEMPIO 2:** È stata aperta una **finestra** nella camera degli ospiti (zona 13). Il display indicherà:


STANZA OSPITI



Z13 APERTA

Dopo 5 secondi il display visualizzerà:

FASE DI TEST



E. Una volta terminata l'operazione, premere ripetutamente il tasto . Il display visualizzerà i risultati del test, partizione per partizione, una zona dopo l'altra, in ordine numerico. Per esempio:

STANZA OSPITI

↶ (alternato a) ↷

Z13 OK

o: "**Z13 NON OK**" se la zona non ha risposto da Z13.

F. Per riprendere il test, premere . Per abbandonare la modalità test, premere . Il display indicherà:

<OK> PER USCIRE

G. Premere . Il display tornerà allo stato normale.

## 7. Impostazioni utente

### Quali sono le impostazioni necessarie?

L'installatore consegna un sistema d'allarme pronto all'uso, tuttavia potrebbero essere necessarie alcune regolazioni.

**Nota:** *Sebbene le impostazioni siano di responsabilità dell'utente, è possibile chiedere all'installatore di effettuare (ad eccezione dei codici utente, che devono restare segreti).*

Le impostazioni utente includono (se abilitate dall'installatore):

- **Esclusione zone** - consente di determinare quali zone saranno escluse (disattivate) durante il periodo di disattivazione attuale e il successivo periodo di attivazione.
  - **Revisione dell'elenco di esclusione** - consente di visualizzare il numero e il nome delle zone escluse una per una.
  - **Richiamo dell'ultimo schema di esclusione** - "richiama esclusione" – riutilizza lo schema di esclusione, che rimane sospeso fino dopo il disinserimento ma viene salvato nella memoria della PowerMaxPro.
 

**Nota:** *RICHIAMA ESCLUSIONE è applicabile solo quando le partizioni sono disabilitate.*
  - **Rapporto Privato\*** – Qui è possibile determinare quale gruppo di eventi sarà trasmesso ai numeri di telefono privati. Il 1°, 2°, 3° e 4° numero telefonico per le chiamate e per gli SMS per la notifica dell'allarme e di altri messaggi che sono stati definiti dall'installatore. Determina il numero di tentativi di composizione di ciascun numero di telefono. Determina se viene consentita la comunicazione bidirezionale con i telefoni privati. Determina se ricevere una singola conferma di oppure una conferma da ogni telefono prima che l'evento corrente sia ritenuto consegnato. Il 1°, 2°, 3° e 4° numero telefonico per la notifica di tipi preselezionati di allarme.
  - **Impostazione dei codici utente\*** - consente di programmare il codice di sicurezza personale e per altri 7 utenti del sistema. I codici da 5 a 8 sono codici utente "Chiave" (per ulteriori informazioni, vedere il Capitolo 2 - Inserimento in modalità chiave).
  - **Registrazione dei trasmettitori miniaturizzati\*** - consente al sistema PowerMaxPro di riconoscere il codice ID di ogni trasmettitore miniaturizzato (trasmettitore via radio multitasto, di tipo SecureCode in modo da poter rispondere ai comandi che questi inviano).
  - **Registrazione delle chiavi di prossimità\*** - consente al sistema PowerMaxPro di riconoscere il codice ID di ogni chiave di prossimità, in modo da poter rispondere correttamente quando queste vengono presentate dall'utente.
  - **Impostazione delle funzioni vocali\*** - consente di attivare o disattivare i messaggi vocali (comandi).
  - **Opzione di autoinserimento\*** - consente di abilitare o disabilitare l'inserimento automatico (in un orario specifico).
  - **Impostazione dell'orario di autoinserimento\*** - consente di selezionare l'orario di inserimento automatico.
  - **Utilizzo dell'opzione sirena breve\*** - consente di abilitare e disabilitare un suono BASSO / MEDIO / ALTO quando si attiva o disattiva il sistema tramite un trasmettitore tascabile. Tutte le opzioni sono applicabili alla sirena wireless. Per la sirena filare, impostare un'opzione tra BASSO, MEDIO e ALTO per abilitare la sirena breve.
  - **Impostazione ora e formato\*** - consente di regolare l'ora esatta e il relativo formato di visualizzazione sull'orologio integrato.
  - **Impostazione data e formato\*** - consente di regolare la data e il relativo formato di visualizzazione sul calendario integrato.
  - **Impostazioni pianificazione\*** - consente di impostare il programma di attivazione e disattivazione dei dispositivi.
- \* Questa opzione è accessibile solo se è stato inserito il codice master.

# IMPOSTAZIONI UTENTE

## Accesso al menu Impostazioni utente

La Figura 7 descrive come accedere al menu (quando tutte le zone/partizioni sono sicure) Premere i tasti come da istruzioni.

Cliccare sui tasti predefiniti. Sotto è mostrato ciò che il display visualizzerà.



Inserire il codice utente master di 4 cifre (default "1111"), o il codice utente (vedere sotto).

Questi punti del menù sono visualizzati solo se "esclusione" è stata abilitata dall'installatore.

RICHIAMA ESCLUSIONE è applicabile solo nel menù senza partizione

\* I menù segnati con l'asterisco sono accessibili solo se è stato inserito il codice utente master

\*\* PROG INSTALL è visualizzato se RESTR. UTENTE è stato ABLITATO dall'installatore

Figura 7 - Accesso al menu Impostazioni utente

I seguenti paragrafi elencano le istruzioni relative alle Impostazioni utente. Tuttavia, se si desidera ottenere una visione d'insieme di tutto il menu Impostazioni utente, fare riferimento alla figura 8 - Diagramma di flusso impostazioni utente. È possibile utilizzare il diagramma di flusso come guida nel processo di impostazioni utente invece di passare attraverso le istruzioni passo per passo.

## Esclusione zone

### A. Informazioni generali

È possibile programmare PowerMaxPro per escludere le zone selezionate, a prescindere che queste siano "attive" (non disturbate) o "aperte" (disturbate). L'esclusione consente alle persone di muoversi liberamente all'interno di alcune zone, anche se il sistema è attivato. Inoltre, questa procedura è utilizzata per rimuovere temporaneamente dal servizio le zone difettose che necessitano di manutenzione. Le zone incendio e di temperatura non possono essere escluse.

Ricordare – le zone escluse compromettono la sicurezza!

**Nota:** Le zone vengono escluse durante un solo periodo di inserimento/disinserimento. Disattivando il sistema dopo averlo attivato, si sospenderà l'intero schema di esclusione, che potrà essere richiamato in seguito, se necessario.

### B. Procedura di esclusione

Quando la partizione è abilitata, è possibile impostare l'esclusione a seconda del diverso tipo di accesso delle partizioni.

Una volta inserito correttamente il codice utente (vedere paragrafo precedente - Accesso al menu Impostazioni utente), sul display sarà visualizzato:

ESCLUSIONE

Ora, premendo **i OK**, saranno visualizzati automaticamente il numero, lo stato e il nome della prima zona. Tre stati sono possibili:

- **Aperta:** La zona non è sicura; è possibile escluderla se non si desidera o non si conosce la procedura per risolvere il problema.
- **Esclusa:** La zona è al momento esclusa (è stata esclusa in precedenza ma il sistema non è ancora stato attivato).
- **Attiva:** Se non si è verificato alcun problema all'interno della zona, il suo stato è descritto come "Attiva".

È possibile presumere che la zona 1 sia "aperta" e si desidera escluderla, mentre le altre zone sono attive.

**PREMERE IL DISPLAY VISUALIZZA**

**i OK** Z01: APERTA

↶ (alternato a) ↷

CUCINA

**i OK** <OK> PER ESCLUDERE

**i OK** Z01: ESCLUSA

↶ (alternato a) ↷

CUCINA

**▶▶** Z02: ATTIVA

↶ (alternato a) ↷

PORTA ANTERIORE

Se si desidera controllare lo stato della zona successiva)

**↑** ESCLUSIONE

È possibile selezionare altre voci dal menu IMPOSTAZIONI UTENTE o abbandonare questa procedura premendo **↑**. Quando viene visualizzato <OK> PER USCIRE, premere

**i OK**

# IMPOSTAZIONI UTENTE



Dopo aver concluso l'operazione di esclusione, in corrispondenza di **ESCLUSIONE** sarà visualizzato:

**P3 PRONTO ESCL** oppure **P3 NON PRO ESCL**


Questa indicazione sarà presente fin quando il sistema è disattivato e non sarà più visualizzata una volta che verrà attivato.



**Nota: ESCLUSIONE si alterna sul display con altri messaggi, fra cui: GUASTO, MEMORIA e MESSAGGIO.**

## C. Procedura di ripristino di una zona

Si consideri l'eventualità di voler ripristinare la zona 22 della partizione 3 dopo aver completato lo schema di esclusione. È sufficiente accedere nuovamente al menu **ESCLUSIONE** (vedere il paragrafo precedente Procedura di esclusione) e premere  o  finché non viene visualizzata la zona da ripristinare. Fare riferimento ai passaggi seguenti.

**PREMERE** IL **DISPLAY**  
VISUALIZZA



 **Z22: ESCLUSA**

 (alternato a) 



**SOGGIORNO**

 **<OFF> PER**  
**ANNULLARE**

 **Z22: ATTIVA**

 (alternato a) 

**SOGGIORNO**

È ora possibile premere  e selezionare altre voci sul menu **IMPOSTAZIONI UTENTE** o premere  per abbandonare questa procedura. Quando viene visualizzato **<OK> PER USCIRE**, premere

.


## Revisione dell'elenco delle zone escluse


Inserendo un codice utente valido (vedere sotto – Entrando nel menu utente), il display visualizzerà:




**PREMERE** IL **DISPLAY**  
VISUALIZZA

Inserire codice **ESCLUSIONE**

 **MOSTRA ESCLUSIONE**

 **ELENCO DI**  
**ESCLUSIONE**

Ora, premendo , saranno visualizzati automaticamente il numero, lo stato e il nome della prima zona **esclusa**.

È ora possibile premere ripetutamente  per visualizzare tutte le zone escluse, in ordine numerico ascendente. Una volta conclusa l'operazione, premere  per tornare a **VEDI ESCL.** o  per tornare a **<OK> PER USCIRE**.

## Richiamare l'ultimo schema di esclusione

Inserire il sistema con alcune zone nello stato di esclusione è a tutti gli effetti un "**inserimento parziale**". Un identico inserimento parziale può essere ripetuto richiamando l'ultimo schema di esclusione (che è stato sospeso e salvato a seguito del disinserimento del sistema).

Inserendo un codice utente valido (vedere sotto – Entrando nel menu utente), il display visualizzerà:

**PREMERE** IL **DISPLAY**  
VISUALIZZA



Inserire codice utente **ESCLUSIONE**




 **RICHIAMARE**  
**ESCLUSIONE**

A questo punto procedure come segue:

**PREMERE** IL **DISPLAY**  
VISUALIZZA


  **>OK> per RICH.**

  **RICHIAMARE**  
**ESCLUSIONE**

È ora possibile selezionare altre voci dal menu **IMPOSTAZIONI UTENTE** o abbandonare questa procedura premendo . Quando viene visualizzato **<OK> PER USCIRE**, premere

.

## Opzioni Privati

Dopo aver inserito con successo il codice utente master (vedere sopra – Accesso alle Impostazioni Utente), premere ripetutamente il pulsante  (se necessario) finché il display visualizza:

**OPZ. PRIVATI**

# IMPOSTAZIONI UTENTE

## Trasmissione a privati

Qui si determinano i gruppi di evento da riportare – "disattiva trasmissione", "tutti", "tutti -a/c" (tutti i messaggi, ad eccezione di inserito / disinserito), tutti – allerta (tutti i messaggi, ad eccezione di allerta), "allarmi", "allerte", "a/c" (inserito / disinserito).

## Numeri di telefono privati

Qui si determinano il 1°, 2o, 3o e 4o numero di telefono a cui il sistema riporta messaggi d'evento che sono stati definiti dall'installatore del sistema.

## Tentativi di chiamata

Determina il numero di volte in cui viene composto il numero di telefono private (1, 2, 3, o 4 tentativi).

## Voce <-> privati

Qui si determina se sarà consentita la comunicazione a bidirezionale con telefoni privati o no.


## Conferma telefonica

Qui si determina se è necessario ricevere un unico segnale di conferma o un segnale per ogni telefono prima che l'evento sia considerato consegnato.

## Opzioni messaggi SMS


Qui si determina il 1o, 2o, 3o e 4o numero di telefono SMS a cui saranno riportati i tipi di evento pre-selezionati.

Eseguire le impostazioni suddette secondo il menu della Figura 8 (Trasmissione Privati). Queste impostazioni possono essere eseguite dall'installatore, se desiderato.

È ora possibile passare a un'altra voce sul menu IMPOSTAZIONI UTENTE o abbandonare la procedura premendo  finché non viene visualizzato <OK> **PER USCIRE**, quindi premendo



## Impostazione dei codici utente

Una volta inserito correttamente il codice utente master (vedere paragrafo precedente - Accesso al menu Impostazioni utente), premere  finché sul display sarà visualizzato:

PROG. COD UTENTE

Il **codice utente 1** sostituisce il codice master predefinito e deve essere assegnato all'utente principale del sistema. Questo codice non può essere eliminato.

I **codici utente 2, 3 e 4** possono essere assegnati ad altri utenti, come membri della famiglia, dipendenti ecc.

I **codici 5-8** sono assegnati agli utenti "Chiave" (vedere Capitolo 2 - Inserimento in modalità chiave, per la spiegazione della modalità chiave).

**Attenzione! Il codice "0000" non è valido! Non deve essere utilizzato.**

*Nota: il codice anticoercizione impostato*

dall'installatore (2580 per impostazione predefinita) non può essere selezionato come codice utente. Qualsiasi tentativo di programmarlo verrà respinto dal sistema.

Il codice utente Master è valido per tutte le 3 partizioni del sistema. Quando la partizione è abilitata, i codici utente 2 -8 sono validi solo per le partizioni predefinite.

Per impostare i codici, procedere come segue:

**PREMERE**

**IL DISPLAY VISUALIZZA**



Codice utente1: \_\_\_\_\_



Codice utente1: 1 1 1 1



[digitare codice utente] (es. 6854)

Codice utente1: 6854



Codice utente1: 6854



Codice utente2



Codice utente2: 1 1 1 1



[digitare codice utente] (es. 9854)

Per disabilitare il codice utente, impostare il codice utente su 0000.

PowerMaxPro con Partizione



Selez partizione





U02: 1 2 3

Inserire il numero della partizione (es. per partizione 2e4 premere 24)

U02: 1 2 3



Procedere alla stessa maniera fino al Codice 8 e premere  per ritornare al menù PROG COD UTENTE.


È ora possibile selezionare altre voci dal menu IMPOSTAZIONI UTENTE o abbandonare questa procedura premendo . Quando viene visualizzato <OK> **PER USCIRE**, premere



## Registrazione dei trasmettitori miniaturizzati

Otto utenti possono servirsi di trasmettitori miniaturizzati per esercitare un controllo migliore, più rapido e più sicuro delle funzioni del sistema. Il pannello di controllo deve riconoscere il codice unico di identificazione (ID) di ciascun trasmettitore per rispondere ai comandi inviati attraverso di essi.

Prima di procedere, raccogliere tutti i trasmettitori che si intende utilizzare e assicurarsi che la batteria sia installata. Per registrare i trasmettitori seguire questi passaggi:

**A.** Una volta inserito correttamente il codice utente master (vedere paragrafo precedente - Accesso al menu Impostazioni utente), premere il tasto  (ripetutamente, se necessario) finché sul display sarà visualizzato:

REG. TRASMET.


**B.** Cliccare . Il display indicherà:

Nr: \_\_\_\_\_

**C.** Presumendo che il trasmettitore che si desidera registrare sarà designato come Trasmettitore N° 5 e che la posizione N° 5 in memoria sia libera, cioè nessun trasmettitore vi è ancora stato registrato, premere il tasto <5>. Il display visualizzerà:

Nr: 5

Lo spazio sulla destra indica che la posizione in memoria è libera.

**D.** Premere . Il display richiederà di avviare una trasmissione dal trasmettitore selezionato:  
TRASMETTERE ORA

**E.** Avviare una trasmissione dal trasmettitore selezionato premendo un tasto qualsiasi. Come risposta, si udirà la "melodia felice" (- - - —) e il display visualizzerà: Trasmet.

Nr: 5

Procedere al punto "H" di seguito.

Quando la partizione è abilitata, il display mostrerà:

F01: P1 P2 P3

**F.** Selezionare le partizioni desiderate con i pulsanti 1, 2 e 3 della tastiera della centrale.

**G.** Premere . Il display indicherà:


Nr: 5

Una casella scura verrà visualizzato nella parte destra, indicando che il trasmettitore selezionato è stato registrato come Trasmettitore N°5.


**H.** A questo punto, è possibile procedere in modi diversi:

- Per registrare un'altro trasmettitore, selezionare il numero desiderato:



- Cliccare  per salire (6→7→8...)

- Cliccare  per scendere (4→3→2...)

- Cliccare  → <keyfob #>.

- Per tornare al menu principale, premere . In questo modo il display visualizzerà:

<OK> PER USCIRE

Sarà ora possibile riesaminare e selezionare altre modalità del menu Utente (premendo  o ).

## Eliminazione di trasmettitori miniaturizzati


È necessario liberare le posizioni in memoria occupate da trasmettitori esistenti eliminandone l'ID prima di registrarne uno nuovo. A tal fine, procedere come segue:

**A.** Selezionare la posizione in memoria desiderata, come descritto nei precedenti passaggi A-C. Ad esempio, **se è stato selezionato il trasmettitore N° 5**, il display indicherà:

Nr. trasmettitore 5

**B.** Premere . Il display visualizzerà:

<OFF> PER CANC.

**C.** Premere . Il display visualizzerà:

Nr. trasmettitore 5


Si noterà che la casella scura sulla destra non viene più visualizzata. È ora possibile registrare un nuovo ID o lasciare vuota la posizione in memoria e tornare al menu principale.

## Registrazione delle chiavi di prossimità

**Quando la partizione è abilitata:** Ogni chiave di prossimità assegnata a una partizione funzionerà come definito nel settaggio dei codici utente. Quindi, ogni chiave sarà assegnata al relativo codice utente. Ad esempio, alla chiave di prossimità 3 è assegnato il codice utente 3.

È possibile registrare fino a 8 chiavi di prossimità nella PowerMaxPro.

A tal fine, procedere come segue:

**A.** Una volta inserito correttamente il codice utente master (vedere paragrafo precedente - Accesso al menu Impostazioni utente), premere il tasto  (ripetutamente, se necessario) finché sul display sarà visualizzato:




# IMPOSTAZIONI UTENTE

REGISTRAZIONE  
CHIAVE  
PROSSIMITÀ

B. Cliccare . Il display indicherà:

Nr. chiave: 1


C. Premere . Il display richiederà di avviare una trasmissione dalla chiave selezionata:

CHIAVE  
PRESENTE





D. Presenta la chiave sul lato sinistro inferiore del pannello. Come risposta, si udirà la "melodia felice" (- - - —) e il display visualizzerà:

Nr. chiave: 1 

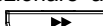

Una casella scura verrà visualizzato nella parte destra, indicando che la chiave selezionata è stata registrata.

E. Premere  e registrare la successiva chiave di prossimità (2, 3..8), come descritto al passaggio D.

F. A questo punto, è possibile procedere in modi diversi:

- Per registrare un'altra chiave, selezionare il numero desiderato:- Cliccare  per salire(6→7→8...)
  - Cliccare  per scendere (4→3→2...)
  - Premere  → <tag#>.
- Per tornare al menu principale, premere . In questo modo il display visualizzerà:


<OK> PER  
USCIRE

Sarà ora possibile riesaminare e selezionare altre modalità del menu Utente (premendo  o ).

## Eliminazione delle chiavi di prossimità


È necessario liberare le posizioni in memoria occupate da chiavi di prossimità esistenti eliminandone l'ID prima di registrarne una nuova. A tal fine, procedere come segue:

A. Selezionare la posizione in memoria desiderata, come descritto nei precedenti passaggi A-C. Ad esempio, **se è stata selezionata la chiave N° 5**, il display indicherà:

Nr. chiave 5 

B. Premere . Il display visualizzerà:

<OFF> PER CANC.

C. Premere . Il display visualizzerà:

Nr. chiave 5

Si noterà che la casella scura sulla destra non viene più visualizzata. È ora possibile registrare un nuovo ID o lasciare vuota la zona o la posizione in memoria e tornare al menu principale.

## Impostazione delle funzioni vocali




**Ricordare:** è possibile ascoltare i messaggi vocali attraverso l'altoparlante integrato alle seguenti condizioni:

- L'opzione vocali devono essere abilitate come descritto di seguito
- L'altoparlante deve essere abilitato premendo il tasto "7" (vedere Capitolo 3 - Messaggi vocali)


Selezionare una delle due opzioni seguenti:

**Abilitare funzione:** messaggi vocali

**Disabilitare funzione:** nessun messaggio vocale

L'opzione programmata verrà visualizzata con una casella scura () sulla destra del display. È possibile visualizzare l'altra opzione (che non ha sulla sua destra la casella scura) premendo . La casella sarà visualizzata premendo  mentre l'altra opzione è visualizzata.

Per abilitare le funzioni vocali, procedere come segue:

Una volta inserito correttamente il codice utente master (vedere paragrafo precedente - Accesso al menu Impostazioni utente), premere il tasto  finché sul display sarà visualizzato:


DEFINIRE OPZIONI  
VOCALI

Dopodiché, effettuare i passaggi seguenti:



### PREMERE

### IL DISPLAY VISUALIZZA





abilitare i suggerimenti   
(se predefinito)

Se non soddisfatti

disabilitare i suggerimenti



Se soddisfatti -

disabilitare suggerimenti 




DEFINIRE OPZIONE  
VOCALE

È ora possibile selezionare altre voci dal menu IMPOSTAZIONI UTENTE o abbandonare questa procedura premendo . Quando viene visualizzato <OK> PER USCIRE, premere .








**Nota:** Quando vengono utilizzati i trasmettitori MCT-234 o MCT-237 con PowerMaxPro, i comandi vocali devono essere abilitati.



## Opzione di autoinserimento

È possibile determinare l'inserimento automatico del sistema nell'orario desiderato.


Una volta inserito correttamente il codice utente master, premere  finché viene visualizzato OPZIONE AUTO INS.

Dopodiché, effettuare i passaggi seguenti:

<b>PREMERE</b>	<b>IL DISPLAY VISUALIZZA</b>
	abilitare inserimento automatico:  (se predefinito)
Se non soddisfatti, premere 	
	disabilitare l'inserimento automatico 
Se non soddisfatti, premere 	
	OPZIONE ABILITA AUTO


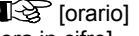




È possibile selezionare altre voci dal menu IMPOSTAZIONI UTENTE o abbandonare questa procedura premendo . Quando viene visualizzato "<OK> PER USCIRE", premere .

## Impostazione dell'orario di autoinserimento

Una volta inserito correttamente il codice utente master (vedere paragrafo precedente - Accesso al menu Impostazioni utente), premere il tasto  (ripetutamente, se necessario) finché sul display sarà visualizzato:

ORARIO INS AUTO

Dopodiché, effettuare i passaggi seguenti:


<b>PREMERE</b>	<b>IL DISPLAY VISUALIZZA</b>
	tempo inserimento: _ _ A
Se non soddisfatti, premere  [orario ora in cifre] (per es. 12: 55 A)	
	ora inserimento 12: 55 A
Se non soddisfatti, premere 	
	ora inserimento 12: 55 A
Se non soddisfatti, premere 	
ORARIO INS AUTO	

### Note:

- Per la selezione del formato temporale a 12/24 ore, fare riferimento a Impostazione ora e formato di seguito.
- Premere "\*" per inserire A (AM) o "#" per inserire P (PM).






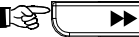




## Attivazione della sirena breve

È possibile determinare se la sirena via radio deve emettere o meno un breve segnale acustico basso/medio/alto quando viene inserito (1 segnale acustico) e disinserito il sistema (2 segnali acustici) dal trasmettitore o dalla tastiera MCM-140 (se attiva nella configurazione della tastiera).



Dopo aver inserito con successo il codice utente master (vedere sopra - Accesso alle Impostazioni Utente), premere ripetutamente il pulsante  (se necessario) finché il display visualizza:

SIRENA BREVE

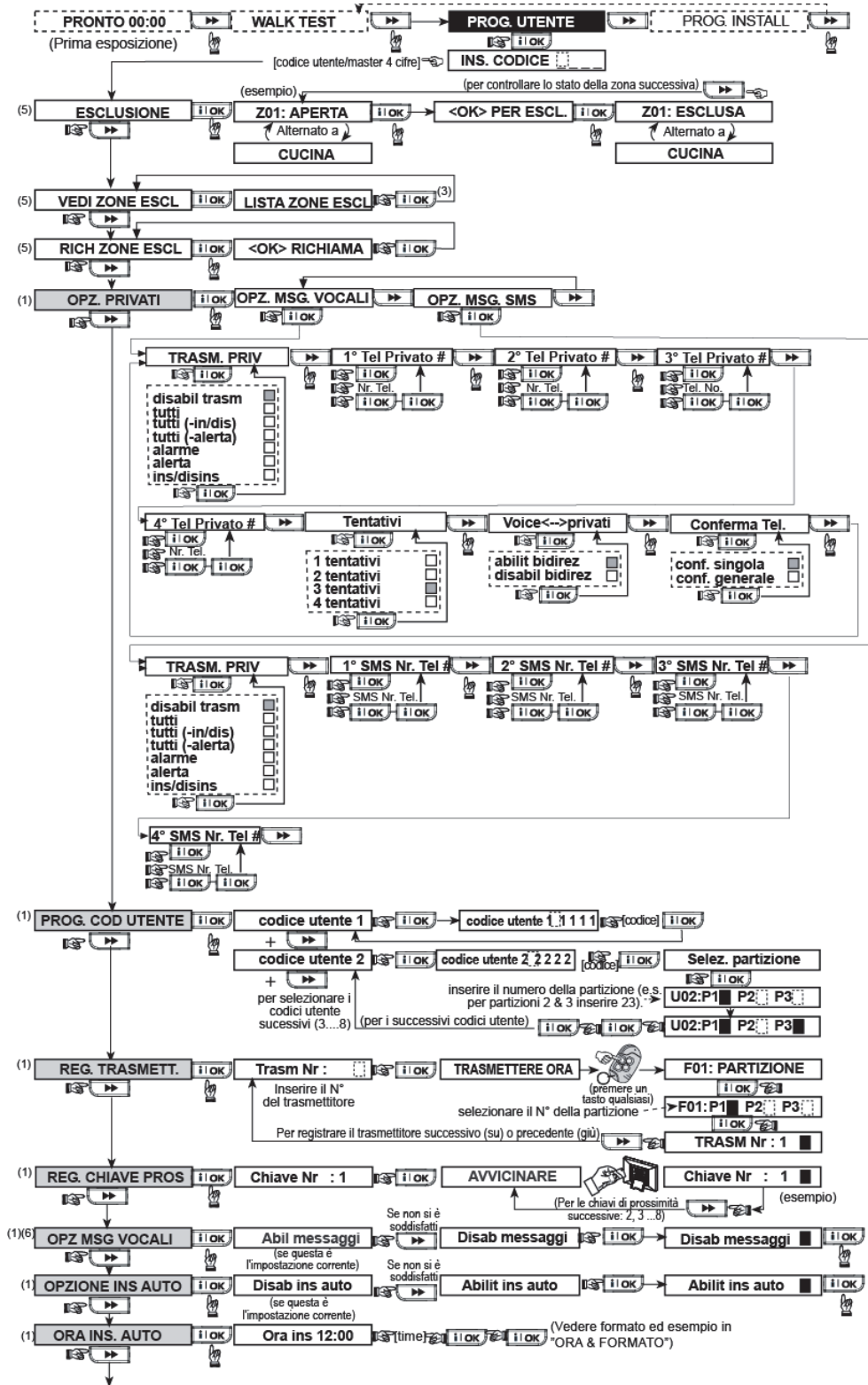
Dopodiché, effettuare i passaggi seguenti:

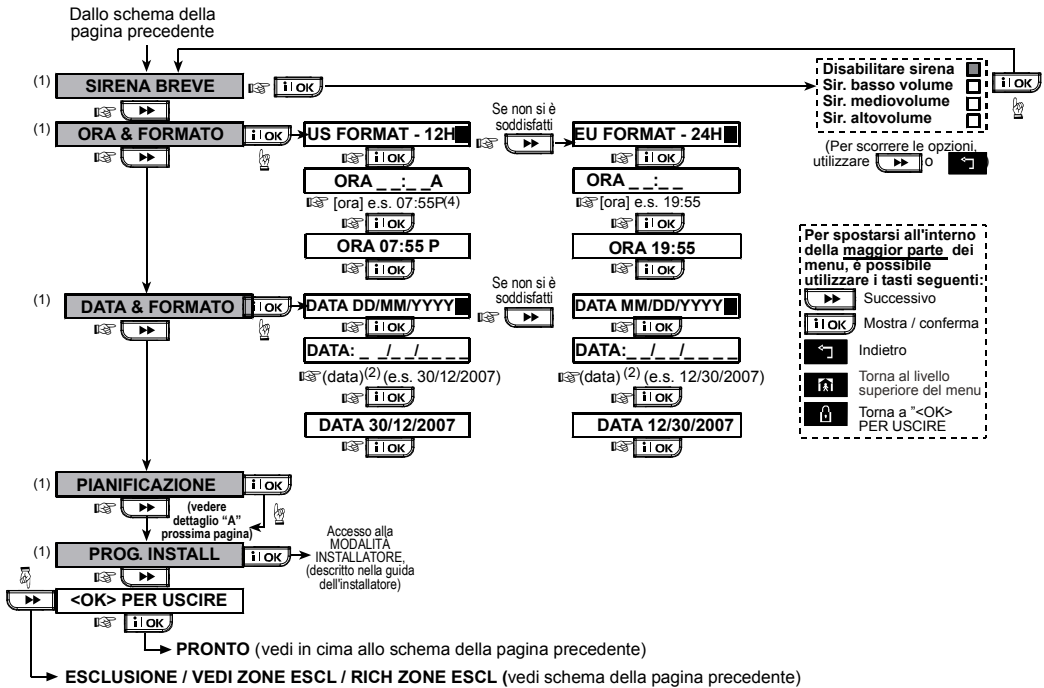
<b>PREMERE</b>	<b>IL DISPLAY VISUALIZZA</b>
	disabilita bip  (se predefinito)
Se non soddisfatti, premere 	
	volume bip basso
Se non soddisfatti, premere 	
	volume bip medio
Se non soddisfatti, premere 	
	volume bip alto
Se soddisfatti, premere 	
volume bip alto 	

Per la sirena via radio, una qualunque opzione "basso", "medio" e "alto" abiliterà la sirena breve.

È ora possibile selezionare altre voci dal menu IMPOSTAZIONI UTENTE o abbandonare questa procedura premendo . Quando viene visualizzato "<OK> PER USCIRE", premere .

# IMPOSTAZIONI UTENTE

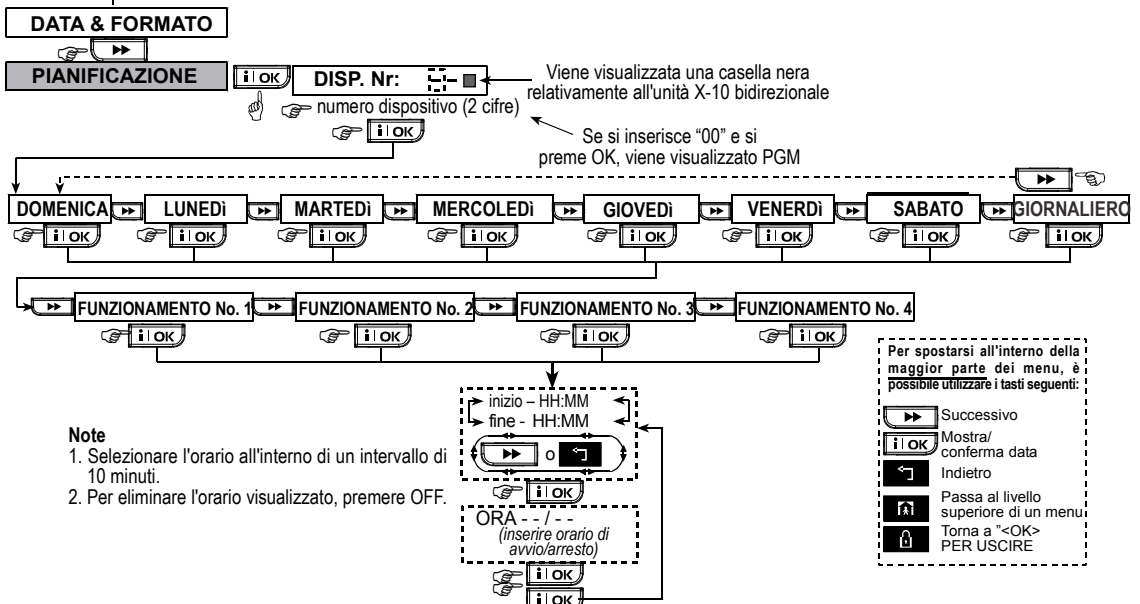




**Figura 8. - Diagramma di flusso Impostazioni utente**


- Note:
- (1) Le funzioni nei rettangoli neri sono accessibili solo se il codice utente master è stato inserito.
  - (2) Per l'anno inserire solo le ultime due cifre.
  - (3) Premere **OK** per visualizzare numero, stato e nome della prima zona esclusa. Premere **▶** per vedere tutte le zone escluse.
  - (4) Per inserire "A" (AM) premere **▶** (o uno dei 3 tasti sopra), per inserire "P" (PM) premere **▶** (o uno dei 3 tasti sopra).
  - (5) I menu SET/SHOW/RECALL BYPASS sono accessibili solo se l'esclusione manuale è stata selezionata dall'installatore.
  - (6) In OPZ MSG VOCALI, se si seleziona "abil messaggi", il pulsante di altoparlante muto del Pannello di controllo **7** si attiva.

(Vedere figura 8)







**Figura 8. DETTAGLIO "A" - Pianificazione**

## Impostazione ora e formato

Una volta inserito correttamente il codice utente master (vedere paragrafo precedente - Accesso al menu Impostazioni utente), premere  finché sul display sarà visualizzato:







ORA&FORMATO



**A. Se il formato desiderato è di 12 ore, procedere come segue:**

PREMERE	IL DISPLAY VISUALIZZA
	FORMATO USA-12H (se predefinito)
	ORA : A
 (ora in cifre) (per es. 12: 55A)	ORA 12: 55A
	ORA HH: MM A


**Nota:** Per inserire "A", premere [\*], per inserire "P", premere [#].

**B. Se il formato desiderato è di 24 ore, procedere come segue:**






PREMERE	IL DISPLAY VISUALIZZA
	FORMATO USA-12H
	FORMATO EUROPEO-24H
	ORA :
 (ora in cifre) (per es. 19: 55)	ORA 19: 55
	ORA 19: 55
	ORA HH: MM



È ora possibile selezionare altre voci dal menu IMPOSTAZIONI UTENTE o abbandonare questa procedura premendo . Quando viene visualizzato <OK> **PER USCIRE**, premere .

## Impostazione data e formato

Una volta inserito correttamente il codice utente master (vedere paragrafo precedente - Accesso al menu Impostazioni utente), premere il tasto  (ripetutamente, se necessario) finché sul display sarà visualizzato SET DATE&FORMAT (IMPOSTAZIONE ORA E FORMATO).

Dopodiché, effettuare i passaggi seguenti:

PREMERE	IL DISPLAY VISUALIZZA
	DATA MM/ GG/AAAA
Se non soddisfatti premere 	DATA GG/MM/AAAA
	DATA / /
[Inserire data] (per es. 01/01/2002)	DATA 01/01/2002
	DATA 01/01/2002
	DATA GG/MM/AAAA

È ora possibile selezionare altre voci dal menu IMPOSTAZIONI UTENTE o abbandonare questa procedura premendo . Quando viene visualizzato <OK> **PER USCIRE**, premere .

## Pianificazione

La pianificazione consente di accendere e spegnere i dispositivi desiderati. È possibile selezionare il giorno (lunedì, martedì, mercoledì, giovedì, venerdì, sabato o tutti i giorni) e l'avvio/arresto pianificato del dispositivo desiderato. La procedura è illustrata nella "Figura 8 DETTAGLIO A".

## 8. Lettura del registro eventi

### Descrizione del registro eventi

Tutti gli eventi vengono memorizzati nel registro, che può contenere fino a 100 voci. È possibile accedere a questo registro, verificare gli eventi uno alla volta e tracciare le conclusioni sul funzionamento.

Se il registro eventi è pieno (il numero massimo di eventi registrati è 100), esso continua ad accettare nuovi eventi eliminando quelli vecchi.

Per ogni evento verranno memorizzate data e ora. Nel registro gli eventi sono mostrati in ordine cronologico dal più recente al più vecchio.

A causa dello spazio limitato, viene visualizzata prima la descrizione, quindi la data e l'ora. Le due

visualizzazioni vengono mostrate alternativamente diverse volte, fino a quando **OK** si passa ad un evento più vecchio o finché, dopo un'inattività di 4 minuti, il sistema ripristina la normale modalità operativa.

È possibile accedere al registro eventi premendo il tasto asterisco (\*) e inserendo il codice utente master.

**Se si desidera una panoramica sull'utilizzo del registro, fare riferimento alla Figura 9. È possibile utilizzare il diagramma di flusso come guida, invece di leggere la procedura passo a passo.**

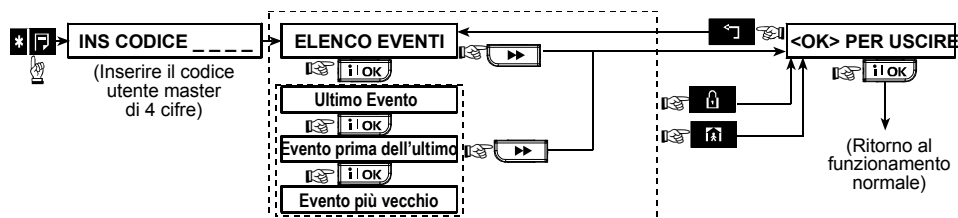


Figura 9. – Utilizzo dell'Elenco eventi

### Procedura di lettura

Per leggere il registro eventi procedere nel modo seguente:

**A.** Quando il sistema sta funzionando normalmente, premere il tasto asterisco (\*). Il display visualizzerà:

INS CODICE \_\_\_\_\_

**B.** Inserire il codice utente master. Se il codice è corretto il cicalino emetterà la "melodia felice" e il display visualizzerà:

ELENCO EVENTI

**IMPORTANTE!** L'inserimento per 5 volte del codice errato comporterà il blocco della tastiera per 30 secondi.

**C.** Cliccare su **OK**. Sarà visualizzato l'evento più recente. Supponendo che l'ultimo evento è stato un allarme nella zona 13. Il display visualizzerà, (se la partizione è abilitata e l'evento è vincolato a una partizione particolare):

PRT: 1 ■ 2 ■ 3 ■

◀ (alternato a) ▶

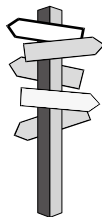
Z13 ALLARME

◀ (alternato a) ▶

09 / 02 / 99 3: 37 P

Le due visualizzazioni vengono alternate numerose volte, fino a quando sarà premuto **OK** per passare all'evento successivo o finché non scade il tempo di visualizzazione del registro (4 minuti).

**D.** Premere **OK** ogni volta che si devono visualizzare i dati necessari.



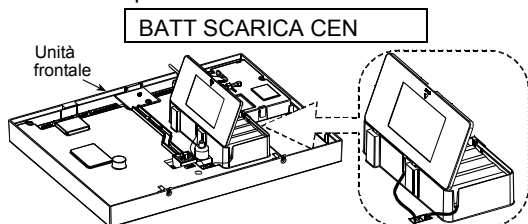
Per uscire dal registro eventi:

- Premere **↑** o **↓** in qualsiasi punto del registro eventi. Il display indicherà: **<OK> PER USCIRE**
- Premere **OK**. Il sistema tornerà alla modalità di funzionamento normale.

## 9. Manutenzione

### Sostituzione della batteria di backup

PowerMaxPro si serve della normale rete elettrica, ma al suo interno contiene un pacco batteria di backup da 9,6V (vedere l'adesivo sul coperchio del vano). Se mentre si esaminano i guasti del sistema (vedere Capitolo 5 - Revisione dei guasti) appare il messaggio indicato di seguito, contattare l'installatore per ricevere istruzioni in merito:




**Figura 10.** - Sostituzione della batteria

Aprire il coperchio del vano batterie. Inserire un pacco batteria da 8 e collegare i connettori all'alloggiamento della PowerMaxPro.

**Per i due pacchi da 8 batterie opzionali:** Inserire entrambi i pacchi batteria e collegare uno dei connettori a uno degli alloggiamenti di PowerMax Pro e il secondo connettore all'altro alloggiamento.

**Nota:** Gettare le batterie usate secondo le istruzioni del costruttore.

**Nota:** La rimozione di un coperchio avvierà l'allarme **Antimanomissione**. L'indicatore di guasto si accenderà e **memoria** e **guasto** lampeggeranno sul display. Se a questo punto si interroga il sistema premendo il tasto , saranno visualizzati **"ALARM TAMPER CENTRALE"** e **"CENTRALE TAMPER APERTO"**, oltre a **"BATTERIA SCARICA CEN"**.

Inserendo correttamente le batterie nuove e chiudendo il coperchio in modo corretto, l'indicatore **GUASTO** dovrebbe spegnersi. Il messaggio **MEMORIA** continuerà invece a lampeggiare sul display (causato dall'allarme **manomissione** che è stato provocato). È possibile eliminarlo attivando e disattivando il sistema appena viene avviato il ritardo di uscita.

### Sostituzione delle batterie di un dispositivo via radio

I **sensori wireless** che fanno parte del sistema sono alimentati da batterie al litio ad alta capacità in grado di durare molti anni, a seconda del numero di volte in cui il sensore viene azionato per la trasmissione.

In ogni caso, quando una batteria si scarica, il sensore lo comunica alla centrale e viene visualizzato un messaggio di batteria scarica con le informazioni relative alla zona interessata (vedere Capitolo 5 - Revisione dei guasti).

I **trasmettitori miniaturizzati** usati per gestire il

sistema sono alimentati da batterie alcaline che durano circa un anno se non si preme un tasto più di 10 volte al giorno. L'esaurimento della batteria è evidente in quanto il LED rosso del trasmettitore lampeggia mentre si preme il tasto (invece di emettere una luce fissa).

Quando viene visualizzata per la prima volta l'indicazione di batteria scarica, può essere considerata un pre-allarme. Generalmente, si ha disposizione molto tempo (circa 30 giorni) per sostituire la batteria e durante questo periodo i trasmettitori funzionano correttamente. Tuttavia, per evitare problemi è consigliabile non aspettare troppo a lungo prima di sostituire le batterie.

Usare le batterie specificate nel manuale d'installazione del rilevatore. Se non si hanno a disposizione i manuali, rivolgersi all'installatore o chiedere a quest'ultimo di sostituire le batterie nel dispositivo che ha inviato il messaggio.

La **tastiera via radio** è alimentata da una batteria al litio da 3 V a lunga durata. Se la batteria è scarica, quando si consulta il registro eventi di PowerMaxPro il display visualizzerà, ad esempio, "C01 Batteria scarica, il che significa che la tastiera n° 01 ha la batteria scarica e si udirà il messaggio "tastiera remota".

Per sostituire le batterie della tastiera remota, fare riferimento al manuale dell'utente del telecomando via radio MCM-140+.

Una volta completata l'operazione, il trasmettitore invierà un segnale di "batteria ripristinata" alla centrale e il messaggio "batteria scarica" non sarà più visualizzato.

### Test periodico

I componenti del sistema di sicurezza sono stati progettati per esseri esenti da manutenzione il più a lungo possibile. Tuttavia, è necessario effettuare un "test di attraversamento" almeno una volta a settimana e dopo un evento d'allarme verificare che tutti i rilevatori funzionino correttamente. Procedere come descritto nel Capitolo 6 (Esecuzione del test di attraversamento) e se si verifica un problema, informare immediatamente l'installatore.

### Pulizia del pannello di controllo

Il pannello di controllo può macchiarsi se toccato con le dita unte e accumulare polvere dopo un utilizzoprolungato. Pulire solo con un panno morbido o con una spugna leggermente umida con acqua e un detergente delicato, quindi asciugare.

È tassativamente vietato l'uso di abrasivi. Non utilizzare per nessuna ragione solventi come cherosene o acetone. Questo danneggerebbe sicuramente le rifiniture esterne e la trasparenza della finestra superiore.

## 10. Limiti prestazionali

Sebbene il sistema d'allarme acquistato sia altamente affidabile, non garantisce la protezione da furti o dalla possibilità di incendio. Persino i sistemi più avanzati possono essere aggirati o, occasionalmente, non funzionare. Le cause più comuni sono le seguenti:

**Mancanza di manutenzione:** se il sistema viene utilizzato per un lungo periodo senza effettuare le normali verifiche, un dispositivo fondamentale, come un sensore o una sirena, potrebbe guastarsi senza che ciò sia segnalato visivamente o acusticamente. Se viene trascurata una segnalazione di batteria scarica, non si avrà a disposizione l'alimentazione di backup per mantenere in funzione il sistema in caso di interruzione di corrente.

**Mancanza di alimentazione:** in caso di assenza prolungata dal sito protetto, l'alimentazione di rete potrebbe venire a mancare improvvisamente (ad esempio, scollegandosi poiché è scattato un dispersore di terra). Dopo un evento di questo tipo il sistema sarà alimentato dalla batteria di backup, fino a esaurimento della stessa, lasciando il sito senza protezione.

**Guasto della linea telefonica:** le linee telefoniche possono essere scollegate o corto-circuitate. In assenza di linea il sistema d'allarme non sarà in grado di trasmettere gli eventi alla stazione di

monitoraggio centrale.

**Sirene con potenza ridotta:** è improbabile che le sirene e i campanelli installati all'esterno o in zone lontane dalle camere da letto siano sufficientemente potenti da svegliare le persone che dormono profondamente con le porte chiuse all'interno dell'area protetta o negli edifici adiacenti.

**Il sistema può essere aggirato:** grazie a una sufficiente conoscenza tecnica, un intruso potrebbe essere in grado di disattivare vari tipi di sensori o scollegare dispositivi di allarme. Gli intrusi potrebbero inoltre servirsi di ingressi e lucernari non protetti o entrare forzatamente sfruttando accessi imprevisti.

**I rilevatori di fumo presentano dei limiti:** in molti casi i rilevatori di fumo non inviano tempestivamente la segnalazione, poiché l'incendio si è generato su un piano diverso della casa, oppure troppo lontano da essi.

**Tutto questo fornisce una sufficiente dimostrazione che persino con un buon sistema d'allarme installato, è sempre necessaria un'assicurazione sulla vita e sui beni immobili. Inoltre, gli utenti dovrebbero testare i sistemi d'allarme a intervalli regolari per assicurarsi di rilevare un eventuale malfunzionamento prima che si verifichi un allarme reale.**



## APPENDICE A. PARTIZIONI

PowerMax Pro è dotato della possibilità di eseguire partizioni. La partizione consente di controllare indipendentemente fino a tre aree con differenti codici utente assegnati ad ogni partizione o un codice utente assegnato a una combinazione di fino a 3 partizioni. È possibile inserire o disinserire una partizione indipendentemente dallo stato delle altre. Ad esempio, è possibile definire il garage come partizione 1, il piano terreno come partizione 2 e la casa come partizione 3. Poiché ciascuna partizione indipendente dalle altre, è possibile inserire o disinserire ciascuna di esse come si desidera senza alterare lo stato delle altre partizioni. PowerMaxPro comprende anche la

funzionalità di un'area comune (zona) in cui l'utente è in grado di controllare un'area comune a due o più partizioni. Ad esempio, un'anticamera comune a due uffici, ciascuno dei quali è assegnato a una partizione distinta, che viene inserita solo quando entrambi gli uffici (partizioni) sono inseriti. Nello stato inserito l'anticamera viene disinserita dopo che uno dei due uffici (partizioni) è disinserito per consentire all'utente di usare l'anticamera senza generare un allarme. Per le 30 zone del sistema possono essere definite fino a 30 aree comuni.

**Nota:** Non è raccomandato definire le aree comuni quelle impostate con la funzione "zone vicine".

### Inserire/disinserire un'area comune

La tabella che segue definisce come l'azione di inserimento/disinserimento del sistema influisca su un'area comune.



	Tipo di area comune	Definizione
1	Perimetrale,	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si comporta come definito solo dopo che l'ultima partizione assegnata viene inserita in modalità TOTALE o PARZIALE.</li> <li>• Se una delle partizioni è disinserita, un eventuale allarme avviato da questa zona viene ignorato da tutte le partizioni assegnate.</li> </ul>
2	Zone ritardate,	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le zone con ritardo non attivano alcun ritardo di entrata a meno che tutte le partizioni assegnate siano inserite. Di conseguenza non è consigliabile definire le zone con ritardo come aree comuni.</li> </ul>
3	Perim. perc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si comporta come definito solo dopo che l'ultima partizione assegnata viene inserita in modalità TOTALE o PARZIALE.</li> <li>• Se una delle partizioni è disinserita, un eventuale allarme avviato da questa zona viene ignorato da tutte le partizioni assegnate.</li> <li>• Se una delle partizioni assegnate alle aree comuni è in stato di ritardo (e le altre partizioni sono inserite), l'allarme si comporterà come perimetrale di percorso solo per questa partizione. L'evento verrà ignorato da tutte le altre partizioni inserite assegnate.</li> </ul>
4	Volumetrica,	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si comporta come definito solo dopo che l'ultima partizione assegnata viene inserita in modalità TOTALE.</li> <li>• Se una delle partizioni è disinserita o è inserita in modalità PARZIALE, un eventuale allarme avviato da questa zona viene ignorato da tutte le partizioni assegnate.</li> </ul>
5	Volumetrica percorso,	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si comporta come definito solo dopo che l'ultima partizione assegnata viene inserita in modalità TOTALE.</li> <li>• Se una delle partizioni è disinserita o è inserita in modalità PARZIALE, un eventuale allarme avviato da questa zona viene ignorato da tutte le partizioni assegnate.</li> <li>• Se una delle partizioni assegnate alle aree comuni è in stato di ritardo (e le altre partizioni sono inserite), l'allarme si comporterà come allarme di percorso interno solo per questa partizione. L'evento verrà ignorato da tutte le altre partizioni inserite assegnate.</li> </ul>

	Tipo di area comune	Definizione
6	Ritardata/Parz	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agisce come allarme di percorso perimetrale quando tutte le partizioni assegnate sono inserite in modalità TOTALE.</li> <li>• Agisce come un allarme con ritardo quando almeno una delle partizioni assegnate è inserita in modalità PARZIALE.</li> <li>• Viene ignorata se almeno una delle partizioni assegnate è disinserita.</li> </ul>
7	Emergenza, Incendio, Inondazione, Gas, Temperatura, Silenzio per 24 ore, Udibile per 24 ore, Non-allarme	Sempre attiva.



## Funzione “Mostra”

La funzionalità di visualizzazione abilitata durante l'analisi dello stato delle partizioni e consente di visualizzare informazioni riguardanti la partizione selezionata o tutte le partizioni.

### Mostrare tutte le suddivisioni.

In modalità Pronto, premere,  sul display verranno visualizzate le informazioni su tutte le partizioni. Premere ripetutamente  per visualizzare il contenuto memoria / stato.

### Mostrare la singola partizione

In modalità Pronto, premere  quindi premere il numero della partizione. Il display mostrerà le informazioni importanti per la suddivisione desiderata. Premere ripetutamente  per vedere il contenuto memoria / stato.

**Nota:** Dopo 5 secondi di inattività il display ritornerà alla visualizzazione di tutte le partizioni.

### Selezione di una partizione

Durante il funzionamento in modalità partizioni la prima visualizzazione mostrerà:

P1: D P2: N P3: D

Premere ; sul display verrà visualizzato quanto segue:

SELEZIONARE  
PARTIZIONE

Premere ,  e  per selezionare la partizione desiderata corrispondente.

**Nota:** Dopo 5 secondi di inattività il display

ritornerà alla visualizzazione di tutte le partizioni.

La sirena è un dispositivo comune a tutte le partizioni; quindi un allarme da una o più partizioni attica la sirena.

### Attività sirena

- La sirena verrà attivata alla ricezione di un evento proveniente da un dispositivo azionato.
- La sovrapposizione di sirene attivate da partizioni diverse non causa il reset del periodo attivo della sirena.
- Quando vi sono più zone che sono allarmate in due o più partizioni, e non sono assegnate a un'area comune, la sirena non si arresta fino a che tutte le partizioni assegnate alle zone

allarmate non vengono disinserite.

- Nel caso in cui la sirena sia attivata da un allarme in un'area comune, ed una delle partizioni assegnate a quest'area viene disinserita, la sirena si arresta.
- Nel caso in cui l'allarme sia generato da un'area comune ma continua con zone che non sono assegnate a un'area comune, la sirena non si arresta fino a che tutte le partizioni assegnate alle zone allarmate non vengono disinserite.
- In caso di incendio nella partizione 1 di furto nella partizione 2 la sirena suona l'allarme antincendio. Quando la suddivisione 1 viene disinserito, la sirena suonerà l'allarme di furto per il tempo rimanente.

# APPENDICI

## Stato partizioni

Lo stato delle suddivisioni viene indicato nel modo seguente:

P1: X P2: X P3: X

"X" indica un diverso stato della partizione, come segue:

<b>D</b>	Pronto
<b>N</b>	Non pronto
<b>T</b>	Totale

<b>P</b>	Parziale
<b>U</b>	Ritardo uscita
<b>E</b>	Ritardo entrata
-	Partizione disabilitata

## MCT-237

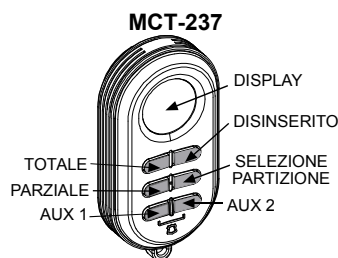
Il trasmettitore bidirezionale MCT237 può essere usato per controllare una singola partizione o tutte le partizioni.

### Inserire/disinserire tutte le suddivisioni

Per inserire/disinserire tutte le partizioni, premere i tasti PARZIALE/ TOTALE / DISINSERITO sul trasmettitore.

### Inserire/disinserire una suddivisione

Per inserire/disinserire una singola partizione, premere una volta il tasto SELEZIONE PARTIZIONI sul trasmettitore. In questo stato, con pressioni ripetute del tasto SELEZIONE PARTIZIONE si passa dalle "partizioni abilitate" a "tutte le partizioni". Per inserire/disinserire le partizioni desiderate, premere i tasti PARZIALE / TOTALE / DISINSERITO.



## MCM-140+

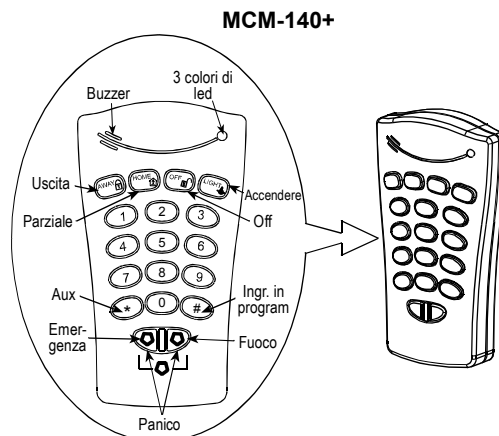
La tastiera via radio può essere usata per controllare una singola partizione o tutte le partizioni.

### Inserire/disinserire tutte le partizioni

Per inserire tutte le partizioni, premere i tasti PARZIALE / TOTALE / DISINSERITO ed immettere il codice utente.

### Inserire/disinserire una suddivisione

Per inserire/disinserire una singola partizione, premere il tasto "LUCE" ed immettere il numero della partizione desiderata (1, 2 o 3). Quando il LED rosso si spegne, premere il pulsante PARZIALE / TOTALE / DISINSERITO entro 5 secondi, ed immettere il codice utente.



## MKP-150/151/152

La tastiera via radio bidirezionale può essere usata per il controllo di una singola partizione o di tutte le partizioni e funziona come la centrale PowerMaxPro. Fare riferimento alla sezione precedente Funzione *Mostra* (sostituire il pulsante con il pulsante ).

## MKP-160

La chiave di prossimità del touch screen può essere utilizzata con ogni combinazione delle partizioni.

### Inserire/disinserire tutte le suddivisioni

Premere i pulsanti delle partizioni desiderate. Quando il tasto selezionato lampeggia, premere il pulsante PARZIALE/ TOTALE / DISINSERITO e presentare la chiave di prossimità.

## APPENDICE B. GLOSSARIO

I termini sono elencati in ordine alfabetico. I termini in corsivo all'interno di un paragrafo sono spiegati separatamente.

**Periodo di interruzione:** Quando scatta un'allarme, la suoneria interna si attiva per un periodo di tempo limitato, che corrisponde al tempo di interruzione fissato dall'installatore. Se si fa scattare accidentalmente l'allarme, è possibile disinserire il sistema entro il periodo di interruzione prima che inizino a suonare le sirene e prima che l'allarme venga trasmesso ai *risponditori remoti*.

**Allarme:** Esistono 2 tipi di allarme:

Allarme sonoro: le sirene interne ed esterne suonano costantemente, mentre la centrale trasmette l'evento via telefono.

Allarme silenzioso: le sirene non suonano, ma la centrale trasmette l'evento via telefono.

Lo stato di allarme è causato dai seguenti elementi:

- Un movimento rilevato da un *rilevatore di movimento*
- Cambiamento di stato rilevato da un *rilevatore di contatto magnetico*: apertura di una finestra o di una porta chiusa
- Rilevamento di fumo da parte di un *rilevatore di fumo*
- *Manomissione* di uno dei rilevatori
- Utilizzo contemporaneo dei due tasti d'emergenza (panico)

**Inserimento:** L'inserimento del sistema di allarme è un'azione che prepara l'impianto a far scattare l'allarme qualora una zona venga violata dal movimento o dall'apertura di una porta o di una finestra, a seconda dei casi. La centrale può essere inserita in diversi modi (consultare le voci *TOTALE*, *PARZIALE*, *ISTANTANEO* e *CHIAVE*).

**TOTALE:** Questo tipo di inserimento si utilizza quando si abbandona completamente l'area protetta. Tutte le zone, come l' *interno* e quelle *perimetrali*, sono protette.

**Zone campanello:** Questa opzione consente di tenere traccia delle attività che si verificano all'interno di un'area protetta mentre il sistema di allarme è disinserito. Quando una zona campanello viene "aperta", il cicalino emette un doppio tono. Tuttavia il cicalino non emette bip alla chiusura della zona (ritorno allo stato normale). Questa funzionalità consente agli utenti privati di annunciare i visitatori o seguire i bambini. Le aziende possono utilizzare questa funzionalità per ricevere un segnale quando entra un cliente accede all'attività o quando il personale accedere ad aree non consentite.

**Nota:** *L'installatore non dovrà mai designare una zona "24 ore" o una zona antincendio come zona campanello, poiché entrambi i tipi azionano l'allarme in caso di disturbi mentre il sistema è disinserito.*

Anche se una o più zone vengono designate come zone campanello, è comunque possibile a abilitare o disabilitare la funzionalità del campanello.

**Centrale:** La centrale è un quadro che contiene i circuiti elettronici e il microprocessore che controllano il sistema di allarme. Raccoglie le informazioni provenienti da diversi sensori, le elabora e reagisce in diversi modi. Contiene anche l'interfaccia utente i tasti di comando, la pulsantiera, il display, la suoneria e l'altoparlante.

**Disinserimento:** Operazione opposta all'inserimento: riporta la centrale al normale stato di standby. In questo stato, solo gli allarmi *antincendio* e *24 ore* entreranno in azione se le rispettive zone vengono violate, ma potrebbe anche scattare un *"allarme panico"*.

**Zona disturbata:** Una zona in stato di allarme (che può essere causato dall'apertura di una finestra o di una porta, oppure da un movimento nel campo visivo di un rilevatore di movimento). Le zone disturbate sono considerate non "protette".

**Inserimento forzato:** Quando una delle zone del sistema è *disturbata* (aperta), non è possibile inserire il sistema di allarme. Un modo per risolvere questo problema consiste nell'individuare ed eliminare la causa del disturbo nella zona (ad esempio, chiudere le porte e finestre. Un altro modo per gestire questa situazione consiste nell'imporre l' **inserimento forzato**, ovvero la disattivazione automatica delle zone ancora *disturbate* al termine del ritardo di uscita. Le zone escluse non saranno protette durante il periodo di inserimento. Anche se vengono ripristinate le condizioni normali (chiusura), le zone escluse rimarranno non protette fino al disinserimento del sistema.

L'autorizzazione a "forzare l'inserimento" è concessa o negata dall'installatore in fase di programmazione del sistema.

**PARZIALE:** Questo tipo di inserimento si utilizza quando ci sono delle persone presenti nell'area protetta. Un esempio tipico è costituito dalle ore notturne, quando la famiglia sta per coricarsi. Con l'inserimento PARZIALE, le zone perimetrali sono protette, ma quelle interne non lo sono. Di conseguenza, i movimenti che si verificano nelle zone interne vengono ignorati dalla centrale, ma eventuali disturbi nella zona perimetrale provocano un allarme.

**Istantaneo:** È possibile inserire il sistema in modalità TOTALE ISTANTANEA o PARZIALE ISTANTANEA, eliminando così il ritardo di entrata per tutte le zone con ritardo, durante il periodo di inserimento

Ad esempio, è possibile inserire la centrale in modalità PARZ. INSTANT. e rimanere all'interno dell'area protetta. Solo la protezione perimetrale è attiva, quindi se non si prevede che qualcuno entri mentre il sistema inserito, disporre di allarme sul percorso che conduce alla porta principale costituisce un vantaggio.

Per disinserire il sistema senza far scattare un'allarme, è possibile utilizzare la pulsantiera di comando (che normalmente è accessibile senza disturbare una zona perimetrale) oppure un trasmettitore.

**Chiave:** Si tratta di uno speciale tipo di inserimento nel quale gli "utenti chiave" designati azionano un "messaggio chiave" da inviare a un telefono quando disattivano il sistema.

**Nota:** MCM-140+ - La tastiera via radio può essere usata per controllare una singola partizione o tutte le partizioni. L'inserimento con chiave possibile solo quando il sistema è inserito in modalità TOTALE.

**Rilevatore di contatto magnetico, wireless:** un interruttore controllato da un magnete e un trasmettitore wireless PowerCode all'interno della stessa custodia. Il rilevatore è installato su porte e finestre per rilevare variazioni di stato (da chiuso ad aperto e viceversa). Quando il rilevatore riscontra che la porta la finestra è stata aperta, trasmette il proprio codice di identificazione univoco accompagnato da un segnale di allarme e da numerosi altri segnali di stato alla centrale. La centrale, se non è inserita costantemente, considera il sistema di allarme come "non pronto per l'inserimento" finché riceve un segnale di "avvenuto ripristino" dallo stesso rilevatore.

**Rilevatore di movimento wireless:** Un sensore di movimento passivo a infrarossi e un trasmettitore wireless PowerCode all'interno della stessa custodia. Quando il rilevatore rileva un movimento, trasmette il proprio codice di identificazione univoco accompagnato da un segnale di allarme e da numerosi altri segnali di stato alla centrale. Dopo la trasmissione, rimane attivo per rilevare ulteriori movimenti.

**Zona di non allarme:** L'installatore può designare una zona con finalità diverse dall'allarme. Ad esempio, si può utilizzare un rilevatore di movimento in una scala non illuminata per accendere le luci automaticamente quando qualcuno attraversa l'area buia. Un altro esempio può essere quello di un trasmettitore wireless miniaturizzato collegato alla zona che controlla il meccanismo di apertura di un cancello.

**Inserimento rapido:** Inserimento senza codice Utente. La centrale non richiede il codice Utente quando si preme uno dei pulsanti di inserimento. L'autorizzazione a utilizzare questo metodo di inserimento è concessa o negata dall'installatore in fase di programmazione del sistema.

**Risponditore remoto:** Un risponditore può essere un fornitore professionale di servizi con il quale il proprietario della casa o azienda sottoscrive un contratto (*una stazione di vigilanza*) oppure un membro della famiglia o un amico che accetta di prendersi cura del sito protetto durante l'assenza degli occupanti. La *centrale* segnala gli eventi via telefono a entrambi i tipi di risponditori.

**Ripristino:** Quando un rilevatore passa dalla condizione di allarme allo stato normale di standby, viene considerato "ripristinato".

I *rilevatori di movimento* vengono ripristinati automaticamente dopo aver rilevato un movimento e sono subito pronti per rilevare ulteriori movimenti. Questo tipo di "ripristinato" non viene segnalato ai *risponditori remoti*.

Un *rilevatore di contatto magnetico* si ripristina unicamente al momento della chiusura della porta o della finestra protetta. Questo tipo di "ripristinato" viene segnalato ai *risponditori remoti*.

**Rilevatore di fumo wireless:** Un normale rilevatore di fumo e un trasmettitore wireless PowerCode all'interno della stessa custodia. Quando il rilevatore rileva del fumo, trasmette il proprio codice di identificazione univoco accompagnato da un segnale di allarme e da numerosi segnali di stato *alla centrale*. Poiché il rilevatore di fumo è collegato a una speciale *zona antincendio*, viene azionato l'allarme antincendio.

**Codici Utente:** Il sistema PowerMaxPro è progettato per eseguire i comandi dell'utente, purché siano preceduti da un codice di sicurezza valido. Le persone non autorizzate non conoscono tale codice, quindi se cercassero di *disinserire* o disattivare il sistema non riuscirebbero a farlo. Alcune operazioni, tuttavia, possono essere eseguite senza codice Utente, poiché non compromettono il livello di sicurezza del sistema di allarme.

**Zona:** Una zona è un'area che si trova all'interno del sito protetto controllata da un rilevatore specifico. Nel corso della programmazione, l'installatore consente alla centrale di riconoscere il codice di identità del rilevatore e collega quest'ultimo alla zona desiderata. Poiché le zone si distinguono in base al numero e al nome, la centrale può segnalare lo stato delle zone all'utente e registrarle in memoria tutti gli eventi trasmessi dal rilevatore della zona. Le zone istantanee e quelle con ritardo sono "sorvegliate" solo quando la centrale è inserita, mentre le altre zone (24 ore) sono "sorvegliate" indipendentemente dal fatto che il sistema sia inserito oppure no. APPENDICE C. PIANO DI EVACUAZIONE ANTINCENDIO

## **APPENDICE C. PIANO DI EVACUAZIONE ANTINCENDIO**

Il fuoco può propagarsi velocemente all'interno della casa, lasciando poco tempo per mettersi in salvo. La possibilità di uscire dalla casa dipende dalla tempestività degli allarmi emessi dai rilevatori di fumo e da una pianificazione preventiva, ovvero da un piano di evacuazione antincendio che tutti i membri della famiglia conoscano e che hanno messo in pratica durante esercitazioni.

- Riunire tutti gli occupanti della casa e fare un piano di evacuazione.
- Disegnare una piantina della casa, mostrando due vie di fuga da ciascuna stanza, comprese le finestre. Non dimenticare di indicare la posizione di tutti i rilevatori di fumo.

Verificare periodicamente tutti i rilevatori di fumo (presso un laboratorio specializzato), per assicurarsi che funzionino correttamente. Sostituire le batterie quando è necessario.

- Verificare che tutti conoscano il piano di fuga esiano in grado di riconoscere il suono dell'allarme antincendio. Verificare che le vie di uscita siano libere e che porte e finestre possano essere aperte con facilità.
- Se le finestre o le porte sono dotate di grate di sicurezza, assicurarsi che queste dispongano di un meccanismo di rilascio rapido dall'interno, in modo da poter essere aperte immediatamente in caso di emergenza.

I meccanismi di rilascio rapido non compromettono la sicurezza e aumentano le probabilità di mettersi in salvo da un incendio.

- Eseguire un'esercitazione antincendio almeno due volte l'anno, coinvolgendo tutti bambini e anziani compresi. Permettere ai bambini di avere dimestichezza con il piano di evacuazione prima

di eseguire un'esercitazione di notte mentre stanno dormendo. L'obiettivo è di esercitarsi, non di spaventare, per questo motivo avvertire i bambini, prima che vadano a dormire è efficace come un'esercitazione a sorpresa. Se i bambini o altre persone non si svegliano immediatamente al suono dell'allarme antincendio, o se sono presenti neonati o persone con limitazioni motorie, qualcuno dovrà prendersi cura di loro per assisterli nell'esercitazione e in caso di emergenza.

- Concordare un punto di incontro all'esterno in cui incontrarsi dopo la fuga. Ricordarsi di uscire prima e dopo chiedere aiuto. Non rientrare per nessun motivo prima che i vigili del fuoco abbiano dato il consenso.
- Tutti dovranno memorizzare il numero di telefono dei vigili del fuoco. In questo modo qualsiasi membro della famiglia potrà chiamare da un cellulare o dal telefono dei vicini di casa.
- Rimanere sempre pronti all'eventualità di incendio: quando si attiva un allarme antincendio, abbandonare immediatamente l'abitazione e tenersi a debita distanza, lasciando che i vigili del fuoco si occupino di sedare le fiamme.
- Se si vive in un appartamento, assicurarsi di conoscere il piano di evacuazione dell'edificio. In caso di incendio utilizzare le scale, mai l'ascensore.

Informare ospiti e visitatori del piano di evacuazione. Quando ci si reca a casa di altre persone, chiedere informazioni sul loro piano di evacuazione. Se non dispongono di un piano, offrirsi ad aiutarli a studiarne uno. Questo è particolarmente importante quando i bambini rimangono a dormire a casa di amici.

## **DICHIARAZIONE FCC**

Il modello a 315 MHz di questo sensore è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi tipo di interferenze, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Il circuito digitale di questo dispositivo è stato testato e dichiarato conforme ai limiti imposti per un dispositivo digitale di Classe B, nel rispetto della Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in installazioni residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia ad alta frequenza e, se non installato e usato in modo conforme alle istruzioni, può causare interferenze dannose alla ricezione

radio e televisiva. Tuttavia, non vi è garanzia che non avvengano interferenze in installazioni particolari. Se il dispositivo causa tali interferenze, il che può essere verificato disattivandolo e attivandolo nuovamente, l'utente può eliminare l'interferenza adottando una delle misure seguenti o una combinazione di esse:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il sensore e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa di un circuito diverso da quello che alimenta l'apparecchio ricevente.
- Consultare il venditore o un tecnico radio/TV esperto.

A 315 MHz il prodotto è conforme alle ai requisiti FCC.



**Dichiarazione R.A.E.E. di riciclabilità del prodotto**

Per informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, è necessario rivolgersi all'azienda presso la quale è stato acquistato in origine. Se si ha intenzione di eliminare il prodotto e non di restituirlo per farlo riparare, è necessario che venga restituito come identificato dal proprio fornitore. Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti ordinari.

Direttiva 2002/96/CE sui rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

EMAIL: [info@visonic.com](mailto:info@visonic.com)  
INTERNET: [www.visonic.com](http://www.visonic.com)

©VISONIC LTD. 2013 POWERMAXPRO Guida Dell'utente D-302848 Rev 1 (2/13) Translated from D-303978 Rev 0









MANUALE  
UTENTE

Contact Visonic for further information:  
Email: [info@visonic.com](mailto:info@visonic.com)  
Tel: +972 3 6456789



**Visonic**<sup>®</sup>

*From Tyco Security Products*